

22 February 2022

# CURRICULUM VITAE

François Grin

1. Personal Information .....	1
2. Education .....	2
3. Employment.....	2
4. Teaching .....	3
5. Scholarships and Research Funds .....	7
6. Other Professional Activities .....	10
7. Publications .....	16
8. Lectures and presentations.....	44
10. Organisation of symposia/workshops/conferences.....	76

## 1. Personal Information

Name:	GRIN, François Michel Éric
Nationality:	Swiss
Current position:	Full Professor Faculty of Translation and Interpreting (FTI) University of Geneva 40, Bd du Pont-d'Arve CH – 1211 GENÈVE 4 Switzerland tel.: (+4122) 379-8720 (dir.) fax: (+4122) 379-8750 e-mail: <a href="mailto:francois.grin@unige.ch">francois.grin@unige.ch</a> website: <a href="http://www.elf.unige.ch">www.elf.unige.ch</a>

Language skills (levels according to the *European Portfolio Self-Assessment Grid* for conversation, reading and writing skills)

French:	mother tongue
English:	C2–C2–C2
German:	C1–C2–C1
Spanish:	B2–B2–B1
Italian:	B2–B2–B1
Esperanto:	A2–C1–B1

## 2. Education

- PhD, Economics (summa cum laude), University of Geneva, 1989. Dissertation: *The impact of personal effectiveness on time allocation*. Committee: Prof. L. Eeckhoudt (Mons, Belgium), Prof. O. de La Grandville (Geneva), Prof. H. Loubergé (Geneva, PhD supervisor), Prof. Ph. van Parijs (Louvain-la-Neuve, Belgium); received “Universal Watches” award for PhD dissertation, 1990.
- MA, Economics, University of Geneva, 1984. Dissertation: *The decline of minority languages: an economic perspective*. Department of economics, University of Geneva (directed by Prof. N. Saïdi).
- BA, Economics, University of Geneva, 1982: *Market structure and internalisation of external costs*.

## 3. Employment

- 2003-present** **Full Professor** (professeur ordinaire) (Economics), Faculty of Translation and Interpreting (Faculté de traduction et d’interprétation — FTI), University of Geneva (<http://www.unige.ch/fti>).
- 2001-2015** **Visiting Professor**, Faculty of Communication Sciences, University of Lugano (USI) (<http://www.usi.ch>)
- 2007** **Visiting Professor**, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva (<http://www.iheid.ch>).
- 2001-2007** **Deputy Director**, Education Research Unit (Service de la recherche en education / SRED), Department of Education, Geneva (June 2005-August 2006: **Interim co-director**) (<http://www.geneve.ch/sred>)
- 1998-2001** **Deputy Director**, European Centre for Minority Issues (ECMI), Flensburg, Germany (oct. 1998-avr. 2000: **Interim director**) (<http://www.ecmi.de>).
- 1998-2003** “**Maître d’enseignement et de recherche suppléant**” (interim associate prof.) University of Geneva (Department of Economics and Faculty of Translation and Interpreting).
- 1993-1998** “**Maître assistant suppléant**” (interim assistant prof.), Department of Economics, University of Geneva.
- 1993** **Sessional lecturer** (*International trade*), Department of Economics, University of Montreal.

- 1992**      **Associate instructor** (*Language and politics*), Department of Political Science, University of Washington, Seattle.
- 1990**      **Sessional lecturer** (*Microeconomics*), Department of Economics, University of Montreal.
- 1989-1993**    **Post-doctoral research fellow** 1989-1991 and 1992-1993, Centre for Research and Development in Economics, University of Montreal, Canada; 1991-1992: Center for the Humanities, University of Washington, Seattle, USA.
- 1983-1989:**    **Teaching assistant**, Department of Economics, University of Geneva.

#### 4. Teaching

(a) *Courses taught* (University of Geneva, Faculty of translation and interpreting (FTI), unless otherwise specified):

- yearly s. 2018:      *Gestione istituzionale della diversità linguistica e culturale* [BA], Faculty of Communication Sciences, Università della Svizzera italiana, Lugano.
- yearly s. 2017:      *Initiation à l'économie* [BA]
- yearly s. 2017:      *Finances publiques et échanges internationaux* [MA]
- yearly s. 2017:      *Gestion du multilinguisme* [MA]
- 2012:                  *Introduction to economics* [BA], Department of economics
- 2011, 2014:            *Introduction to microeconomics* [BA], Department of economics
- biennially 2011-2016: *Economics of multilingualism* [MA]
- yearly s. 2011:        *Economics II* (macroeconomics) [MA]
- yearly s. 2010:        *Language Policy and Planning* [MA]
- yearly s. 2010:        *Economics I* (microeconomics) [MA]
- 2008-2011:            *Economics III* (introduction to international trade, payments and finance) [MA]
- 2004, 2006, 2007, 2010, 2011, 2013, 2015, 2019: *Executive Master Programme in Intercultural Communication* ([www.mic.unisi.ch](http://www.mic.unisi.ch)), University of Italian Switzerland.
- 2007:                  *Managing Ethnic, Linguistic and Cultural Diversity*, [MA]  
Master of International Studies, Graduate Institute of International and Development Studies (IHEID), Geneva.
- 2001-2008:            *Introduction to Microeconomics* [BA]

- 2002-2009: *Introduction to Macroeconomics* [BA]
- yearly 2002-2008: *International payments and finance* [MA]
- yearly 2001-2007: *International economics* [MA]
- yearly 2001-2015: *Istituzioni e diversità culturali*, [BA], Faculty of Communication Sciences, Università della Svizzera italiana, Lugano.
- 2001-2003: *Economics of Education*, [BA/MA], Faculty of Communication Sciences, Università della Svizzera italiana, Lugano.
- 1996-1997: *Microeconomics*, [BA] Department of Economics, University of Geneva
- 1993: *International Trade*, [BA] Department of Economics, Université de Montréal.
- 1992: (as associate instructor) *Language and Politics*, [BA] Department of Political Science, University of Washington, Seattle.
- 1990: *Microeconomics*, [BA] Department of Economics, Université de Montréal.
- 1983-1989: (as teaching assistant) *General economics seminars*, Department of Economics, University of Geneva.

(b) *Teaching in other academic or continuing education programmes*

- 2017: (1) “Dialogue across disciplines in multilingualism studies”; (2) “Combining immigrant and authochthonous language rights: a benchmark model”, 2<sup>nd</sup> MIME Doctoral School, Zagreb, 5-7 December 2017.
- 2015: (1) *Language economics: introduction and recent developments*; (2) *Benefits, costs and structure of minority language protection*. Graduate course programme of the *Grup d'Estudi de Llengües Amenaçades*, Universitat de Barcelona, 25 February 2015.
- 2014: *Minicurso* “Los instrumentos de la economía de las políticas lingüísticas” and “Beneficios, costos y estructuración de la protección de lenguas minoritarias”, XVII Congresso Internacional da ALFAL (Associação de Linguística e Filologia da América Latina), Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa, Brazil, 14-15 July 2014.
- 2014: “Language policy and planning: efficiency and fairness” and “Why Switzerland is not a multination”, Princeton Global Seminar Program, University of Geneva, 17 June 2014.

- 2013: “L’economia del multilinguismo”, corso “*Plurilinguismo, comunicazione e mondo del lavoro*”, Dipartimento di Economia e impresa, Università degli studi di Catania (Italy), 6 May 2013.
- 2010, 2012, 2013, 2014, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022: Periodic lectures on the economic perspective on foreign language teaching, Institut universitaire de formation des enseignants (IUFE / Teacher Training Institute), Université de Genève, 19 Nov. 2010, 23 March 2012, 15 March 2013, 11 April 2014, 26 September 2014, 28 March 2017, 16 & 23 March 2018, 22 March 2019, 22 April 2020, 24 April 2021, 30 March 2022.
- 2011: Summer School “Human Rights, Minorities and Diversity Management” EURAC (European Academy), Bozen/Bolzano, Italy, 27 June 2011.
- 2007, 2008, 2009, 2010: “Language Economics”, Geneva International Studies Programme (GISP), University of Geneva.
- 2008: Diversity Management in Switzerland (with C. Sfreddo and T. Burckhardt), *Local Government and Public Service Reform Initiative* (Open Society Institute/George Soros Foundation), LGI Policy Fellows Programme “Public Arrangements for an Effective Multilingual State”. Observatoire ELF, University of Geneva.
- 2007: *Language Economics*, LINEE training institute (“Languages in a network of European Excellence” Framework Programme 6, European Commission).
- 2001, 2002: “Introduction to economic analysis”, Continuing Education Program, Business School (HEC), University of Geneva.
- 2000: *Economics of Majority-Minority Relations*, [MA] European Master on Minority Rights (Interdisciplinary Master’s Programme managed by IFPSKMR Foundation, Budapest, and Université Robert Schuman, Strasbourg).
- 1999: “Minority Studies”, “Democracy Bus training programme”, *Mellemfolkeligt Samvirke*, Højskolen Østersøen, Aabenraa, Denmark.
- 1998: “L’analyse des outputs: l’efficacité et l’efficience; les niveaux interne et externe” (Analysing outputs: effectiveness and efficiency, internal and external levels), *Bildungsmanagement und Bildungsverwaltung* (Management and Administration of Education Training Programme) Koordinationsstelle für Weiterbildung, University of Berne, Switzerland.
- 1995, 1996: "Economie de l'éducation/Bildungsökonomie", Department of Education, Canton of Valais, Sion, Switzerland.

- 1995: "Approche économique de l'aménagement linguistique", Summer School of the Swiss Linguistics Society, Kurt Boesch Fondation, Sion, Switzerland.
- 1994 : "Introduction à l'économie de l'éducation", Training Programme for Bank Managers, Union de Banque Suisse, Geneva.
- (c) *Supervision of PhD dissertations and PhD committee memberships [since 2003]*
- 2018-2019 PhD committee member, Faculty of Translation and Interpreting, University of Geneva – M. MARADAN: Dealing with uncertainty in deliberate lexical interventions: A method for gathering data from a speech community, exemplified by Esperanto speakers
- 2016-pres. PhD Supervisor, Faculty of Translation and Interpreting, University of Geneva – I. STRASLY: *Corpus planning in sign language translation: investigating new practices in Swiss-French Sign Language.*
- 2016-2020 PhD Supervisor, Faculty of Translation and Interpreting, University of Geneva – M. CIVICO: *Complexity Theory: Application to Language Policy and Planning.*
- 2014-2020 Associate PhD Supervisor, Dpt of Socio-economics, Faculty of Social Sciences, University of Geneva – M. DIOP: *Adéquation des services des institutions de microfinance aux besoins des personnes à faibles revenus.*
- 2012-2020 Associate PhD Supervisor, Dpt. of English, Faculty of Letters, and Faculty of Translation and Interpreting, University of Geneva – V. CSILLAGH: *L'impact des avantages économiques induits par la maîtrise de l'anglais sur la motivation et l'apprentissage de cette langue chez les étudiants à l'Université de Genève et leurs compétences sociolinguistiques.*
- 2005-2010 Associate PhD Supervisor, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva – O. MYSHLOVSKA: *Nationalism and Language Policies: the case of Ukrainisation.*
- 2007 External PhD Evaluator, Institute of International Education, Stockholm University – C. GARROUSTE-NORELIUS: *Mother tongue and language of instruction in the formation of human capital.*
- 2007-2011 PhD Supervisor, Faculty of Translation and Interpretation, University of Geneva – M. GAZZOLA: *Evaluation of Efficiency and Fairness in the Management of Multilingual Communication.*
- 2006 External PhD Evaluator, Department of Sociology, University of Montreal –C. BLASER: *Langue et situation socio-économique des immigrants à Montréal: un suivi sur dix ans.*

## 5. Scholarships and Research Funds

### (a) Scholarships (1989-1993):

- 1991-1993 "Senior scholar", Swiss National Science Foundation.  
1992-1993 FCAR Scholarship (Government of Quebec, Canada).  
1989-1990 "Junior scholar", Swiss National Science Foundation.

### (b) Research funding and management of research projects:

- 2021-2023 PI, "Avantages du plurilinguisme en Suisse: individus et société" (APSID), funded by the Federal Department of Culture through the *Institut de plurilinguisme de Fribourg* research program.
- 2020-2021 PI, "Plurilingualism and Creativity", funded by the Boninchi Foundation, Geneva.
- 2014-2018 Project Coordinator, European Commission 7<sup>th</sup> Framework Programme of the European Commission (SSH 2013.5.2-1, "The Multilingual Challenge for the European Citizen"): "Mobility and Inclusion in Multilingual Europe" (MIME), [Large-scale integrated project].
- 2015 PI, Département fédéral des affaires étrangères (DFAE / Swiss Ministry of Foreign Affairs): Project leader, "CreaQuest". Interactive project on creativity and multilingualism (organized as part of the Second *Forum de la langue française*, Liège, July 2015).
- 2014 European Science Foundation (ESF), "*The politics of multilingualism: linguistic governance, globalisation and Europeanisation*", Funding for RECODE Project Workshop (with P. Kraus): ("Responding to Complex Diversity in Europe and Canada").
- 2012 PI, Département fédéral des affaires étrangères (DFAE / Swiss Ministry of Foreign Affairs): "Valeur du français, valeur du multilinguisme". Interdisciplinary roundtable and report (organized as part of the *Forum de la langue française*, Québec, July 2012).
- 2011-2012 European Commission, Directorate General for Translation: "Translator Status in the European Union": Subsidiary project leader (leading house: Universitat Rovira I Virgili, Tarragona, Spain).
- 2006-2011 First Deputy Project Coordinator, European Commission 6th Framework Programme of the European Commission (Call FP6-2004-Citizens-4): "Language Dynamics and Management of Diversity" (DYLAN), [Large-scale integrated project].
- 2006-2007 PI, Swiss National Science Foundation, No. 10CO12-114970 and Swiss Academy of Humanities and Social Sciences (ASSH/SAGW):

- « L'intercompréhension entre langues voisines »  
(Intercomprehension between related languages).
- 2006-2015 PI, Swiss Federal Government, "La Suisse, Société multiculturelle" (ch-x survey series) (Switzerland — Multicultural Society).
- 2005-2008 PI, Swiss National Science Foundation No. 4056-108630: "Langues étrangères dans l'activité professionnelle" (LEAP) (Foreign Languages at Work)
- 2003-2005 PI, Geneva Department of Education ("GECKO" – Teaching of English in Geneva secondary schools).
- 2002-2004 Standing conference of education ministers (CDIP/EDK) and Federal Agency for Education and Science (OFES/BBW): Member of national steering committee of the "EVAMAR" project on the reform of the *Maturité fédérale* (national A level examinations, requisite for enrollment at university); PI of module on *Cross-curricular pedagogical objectives*).
- 2001-2006 Education Research Unit (Service de la recherche en education, SRED), Geneva Department of Education: Overall supervision of research projects as Deputy Director of the *Education Research Unit*; see [www.geneve.ch/sred](http://www.geneve.ch/sred)).
- 1998-2001: European Centre for Minority Issues (ECMI): Overall supervision of research projects as Deputy Director of the *European Centre for Minority Issues* (ECMI, Flensburg, Germany; see [www.ecmi.de](http://www.ecmi.de)).
- 2001-2002 European Commission: Project Co-leader, "Support for Minority Languages in Europe", in association with the *European Bureau for Lesser Used Languages* (EBLUL, Brussels) (DG EAC).
- 2000 PI, European Commission, DG X, "Evaluating Policy Measures for Minority Languages in Europe: Towards Effective, Cost-Effective and Democratic Implementation".
- 1998-1999 Swiss Federal Agency for Education and Science (BBW-OFES): Principal Researcher [Dir.: Prof. L. Weber], "Responsibility, Responsiveness and Accountability in University Governance", as part of the "Six-Nation Education Research Project" (USA, Singapore, Switzerland, PRC, Germany, Japan).
- 1996-1999 PI, Swiss Federal Agency for Vocational Training and Technology, (BBT-OFFT), "Language Instruction in Vocational Education", as part of the "Six-Nation Education Research Project" (USA, Singapore, Switzerland, PRC, Germany, Japan).
- 1997-1999 PI, Swiss National Science Foundation, No. 4039-44880, "Valeur économique des compétences des migrants en langues d'origine"

(The Economic Value of Migrants' Skills in [Their] Languages of Origin).

- 1995-1996 PI, Swiss Federal Statistical Agency (BfS-OFS), "Langues et différentiels de statut socio-économique: contribution à l'étude des relations inter-communautaires en Suisse" (Language and socio-economic status differentials).
- 1994-1997 PI, Swiss National Science Foundation, No. 4033-41060 : "Compétences linguistiques en Suisse: bénéfices privés, bénéfices sociaux et dépenses" (Language Skills in Switzerland : private benefits, social benefits and costs).
- 1993-1994 Deputy PI, Swiss National Science Foundation, No. 4033-03826 (Les contributions de l'économie de l'éducation à l'évaluation des systèmes de formation" (Contributions of Education Economics to the Evaluation of Education Systems).

*(c) Other:*

**Personal research grants:** Fonds Benjamin et Eric Henneberg (Geneva), 1995; Janggen-Poehn Stiftung (St. Gallen), 1991; Fonds Ernst et Lucie Schmidheiny (Geneva), 1991, Holderbank Fondation (Holderbank, Switzerland), 1991-1993; Fondation Hans Wilsdorf (Geneva), 1990; Société académique (Geneva), 1990; CRDE (Montreal), 1990.

**Visiting scholar:** Melbourne Graduate School of Education, Melbourne (November 2013-January 2014); CIRANO Research Center, Montreal (May 2011, May 2016); Centre de recherche et développement en économique (CRDE), University of Montreal (April 1994; April-May 1995; May-June 1996; May 1997, March 2002, February 2008, February 2009); Romanisches seminar, University of Zurich (July-August 1993); Center for the Humanities & Department of Political Science, University of Washington, Seattle (October 1991 - July 1992).

## 6. Other Professional Activities

### (a) Directorship / management responsibilities

- 2003-present Director, Observatoire Économie–Langues–Formation (ELF)  
(*Observatory on Economy, Languages and Training*), University of Geneva.
- 2001-2007 Deputy Director, Education Research Unit (Service de la recherche en education / SRED), Department of Education, Geneva (June 2005-August 2006: *Interim co-director*).
- 1998-2001 Deputy Director, European Centre for Minority Issues (ECMI), Flensburg, Germany (oct. 1998-avr. 2000: *Interim director*).

### (b) Journal Editorship

- From 2018 Editor-in-Chief, *Language Problems and Language Planning* ([http://www.benjamins.com/jbp/journals/Lplp\\_info.html](http://www.benjamins.com/jbp/journals/Lplp_info.html)).

### (c) Membership in editorial and scientific boards (journals and book series):

- From 2021 Advisory Board, *Sociolinguistica* / International Yearbook of European Sociolinguistics,  
<https://www.degruyter.com/journal/key/SOCI/html>
- From 2020 Editorial Board, *Journal of Applied Language Studies*,  
<https://apples.journal.fi/>.
- From 2015 Editorial Board, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*,  
<http://www.tandfonline.com/action/journalInformation?show=editorialBoard&journalCode=rmmm20#.U8v7krHIYgU>.
- 2012 - present Editorial Board, *Parallèles*, <http://www.unige.ch/traduction-interpretation/recherches/publications/Paralleles.html>.
- 2010 - present Editorial Board, *Français et Société*  
[http://www.languefrancaise.cfwb.be/publications\\_et\\_ressources/publications/francais\\_et\\_societe/](http://www.languefrancaise.cfwb.be/publications_et_ressources/publications/francais_et_societe/)
- 2010 - present Editorial Board, “Multilingualism and Diversity Management” series, John Benjamins, Amsterdam.
- 2007 - present Scientific Advisory Board, “Studies in World Language Problems” series, John Benjamins, Amsterdam.
- 2002 - present Editorial Board, *Critical Inquiry in Language Studies* (<http://www.isls-inc.org/journal/journal.html>)

- 2001 - present Editorial Board, *Language Policy*  
(<http://www.kluweronline.com/issn/1568-4555>)
- 2001-present Editorial Board, *Journal of Ethnopolitics and Minorities in Europe*  
(<http://www.ecmi.de/jemie/>)
- 1999-2011 Scientific Board, *Revue suisse des sciences de l'éducation (Swiss Review of Education Sciences)*  
(<http://www.phs.unisg.ch/szbw/index.html>).
- 1999 - 2017 Editorial Board, *Language Problems and Language Planning*  
([http://www.benjamins.com/jbp/journals/Lplp\\_info.html](http://www.benjamins.com/jbp/journals/Lplp_info.html)).
- 1998 - present Scientific Advisory Board, “Linguistic Diversity and Language Rights” Series, *Multilingualism in Europe* series, *Multilingual Matters*, Clevedon (UK).
- 1998-2002 Editorial Board, *DiversCités -Langues*  
(<http://www.uquebec.ca/diverscite>).

(d) *Membership in scientific and professional organisations:*

- 2020 – present Member, Steering Committee, *Helvetia Latina*,  
<http://www.helvetia-latina.ch/fr/accueil/>
- 2018 – present Member, Scientific Council, *Observatoire économique de la francophonie* (OFÉ), Université de Montréal
- 2017 – present Member, Scientific Council, *Observatoire de la langue française, Organisation internationale de la francophonie*
- 2017 – present Member, Steering Committee, *Forum Helveticum*, <https://forum-helveticum.ch/fr/>
- 2013-2016 Member, Conseil scientifique, Agence universitaire de la francophonie (AUF).
- 2010 - 2013 Member, Advisory Council, *Centre d'études ethniques des universités montréalaises* (CEETUM).
- 2010 - present Member, Advisory Council, *European Centre for Minority Issues*, Flensburg, Germany (<http://www.ecmi.de>) (Advisory Council President for 2011).
- 2006-2010 Member, Scientific Advisory Board, Network of Excellence on Sustainable Development (SUSDIV), 6<sup>th</sup> Framework Programme, European Commission.
- 2006-2010 Scientific Board, *LinguaMón / Casa de les Llengües*, Barcelona.
- 2001- 2010 Member, Délégation suisse à la langue française, [www.dlf-suisse.ch](http://www.dlf-suisse.ch), (<http://www.ciip.ch/pages/DLF/dlf.htm>)

2001-2010	Senior Fellow, <i>European Centre for Minority Issues</i> , Flensburg, Germany ( <a href="http://www.ecmi.de">http://www.ecmi.de</a> )
2001 - present	Advisory Committee, <i>Linguapax Institute</i> , Barcelona ( <a href="http://www.linguapax.org">http://www.linguapax.org</a> )
1999 - present	Advisory Committee, <i>Esperantic Studies Foundation</i> , Washington, D.C. ( <a href="http://esperantic.org">http://esperantic.org</a> )
1998 - present	Advisory Board, <i>Terralingua</i> ( <a href="http://cougar.ucdavis.edu/nas/terralin/home.html">http://cougar.ucdavis.edu/nas/terralin/home.html</a> )
1994-1999	SASE (Society for the Advancement of Socio-Economics).
1994 - present	<i>Fondation Langues et Cultures</i> , Comano (TI/CH).
1993-2001	Executive Committee Member, "Cultures, identités et dynamiques sociales" Network (formerly "Cultures, langues et développement"), AUF (Agence universitaire de la francophonie), Paris.

(e) Refereeing and evaluations:

Journals:

- *Social Choice and Welfare*
- *Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*
- *Journal of Language and Politics*
- *Anthropologie et société*
- *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*
- *Sociolinguistic Studies*
- *Kyklos*
- *American Journal of Political Science*
- *Political Studies*
- *Journal of Economic Surveys*
- *Journal of Economic Behavior and Organization*
- *World Englishes*
- *Studies in Communication Sciences*
- *Canadian Journal of Sociology*
- *International Journal of Multilingualism*
- *Économie publique*
- *Canadian Journal of Economics*
- *DiversCités-Langues*
- *Journal of Higher Education*
- *Review of Economics and Statistics*
- *Journal of Multilingual and Multicultural Development*
- *Language Problems and Language Planning*
- *Journal of Ethnopolitics and Minority Issues in Europe*

- *Language Policy*
- *TRANEL*
- *UNESCO International Journal on Multicultural Societies*
- *Journal of Sociolinguistics*
- *International Journal on Multicultural Societies*
- *Current Issues in Language Planning*

Books (publishers):

- Cambridge University Press
- Oxford University Press
- John Benjamins
- Routledge
- Princeton University Press
- Palgrave Macmillan
- Blackwell ; Wiley-Blackwell
- Multilingual Matters

Research institutions and organisations:

- Haut Conseil de l'Évaluation de la recherche et de l'enseignement (HCERES, France)
- Netherlands Organization for Scientific Research (NWO, Netherlands)
- James Cook Research Fellowships (New Zealand)
- Institut de recherche en politiques publiques (IRPP, Montréal, Canada)
- Fraser Institute (Vancouver, Canada)
- Scottish Funding Council (SFC, Scotland)
- Swiss National Science Foundation (SNF, Switzerland)
- Fonds Wetenschappelijk Onderzoek (FWO [Flemish Research Council], Belgium)
- Sociolinguistics Symposium (2008, 2010, 2012)

Evaluation of applications for memberships or promotions:

- Université de Genève
- OISE (Ontario Institute for Studies in Education), University of Toronto
- Simon Fraser University, Vancouver
- Université de Montréal
- Royal Society of New Zealand (RSNZ)
- Royal Society of Canada (RSC)

*(f) Appointments and elected offices held*

- 2020 – present:      *President, Association des professeurs de l'Université de Genève (APUG) (University of Geneva Professors Association).*
- 2011 – present:      President, Délégation suisse à la langue française (DLF) ; see <http://www.dlf-suisse.ch/>.

2011: President, Advisory Council, European Centre for Minority Issues (ECMI).

2008/9, 2009/10: President of Faculty Council (Faculty of Translation and Interpreting, University of Geneva).

*(g) Consultancy and advisory work:*

- 2021-2022 PI, ‘Questionnaire et concept d'analyse des compétences linguistiques dans l'ELRC’, contract for the Federal Statistical Office.
- 2020-2021 Member, Advisory Board of research project commissioned by the European Parliament on *The European Union's approach to multilingualism in its own communications policy* (Dir.: Prof. Michele Gazzola, Ulster University, Belfast).
- 2020 Expert, High Commissioner on National Minorities, Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE)
- 2016-2020 Member, Scientific expert group, RECLAS project (Research Collegium for Language in a Changing Society), University of Jyväskylä, Finland.
- 2016 Consultant, Federal Delegation for Multilingualism, Berne, Switzerland.
- 2016 Consultant, Research Centre on Language and Culture, University of South Australia, Adelaide, Australia.
- 2015 Consultant, Federal Delegation for Multilingualism, Berne.
- 2013 Consultant, Mobile Language Team, University of Adelaide, Australia.
- 2013-2017 Member of scientific advisory committee, SOILLSE project, Scotland.
- 2012-2013 Consultant, Network to Promote Linguistic Diversity (NPLD): <http://www.npld.eu/>)
- 2012 Invited expert, Assemblée parlementaire francophone (APF), Brussels.
- 2010 Scientific Advisor, EUREVAL (Lyon/Paris) on project for the European Commission's Directorate General for Translation (DGT) on the contribution of translation to multilingualism.
- 2008-2009 Member of expert panel advising the Irish government (Ministry of Community, Rural and Gaeltacht Affairs) on its 20-year Strategy for the Irish language.

- 2008 Member of Orientation Committee for the “États généraux du multilinguisme”, Ministry of Culture & Ministry of Education, France.
- 2007 External Evaluator, "European Public Spheres" Project, Finnish Academy of Sciences.
- 2006 Consultant, Government of the Autonomous Basque Community, (CAV), Secretary General for Language Policy.
- 2006 Consultant, CIMERA (NGO), « Language Policy in Georgia » (project financed by the Development and Cooperation Agency (DDC/DEZA) of the Swiss Ministry of Foreign Affairs).
- 2005 Consultant (« The Teaching of Foreign Languages as Public Policy »), Haut Conseil de l'évaluation de l'école (HCéé) (Higher Council of School Evaluation), Ministère de l'éducation nationale (Ministry of Education), France.
- 2003 Consultant, Council of Europe (*Identifying and Sharing Good Practice in the Implementation of the Charter: Principles and Structures*, Directorate General I: Legal Affairs), Strasbourg.
- 2001-present Expert, Council of Europe, DG I and IV, Missions to Bosnia-Herzegovina (1998), Ukraine (2000), Azerbaijan (2001) Georgia (2002), Moldova (2002), Serbia (2006), Russian Federation (2011).
- 2000 Consultant, Swiss Coordination Centre for Education Research (SKBF-CSRE, Aarau) and Standing Conference of Education Ministers (EDK-CDIP, Berne).
- 2000 Consultant (jointly with F. Vaillancourt), The World Bank Institute, Washington, DC.
- 1998, 2000 Consultant, Centre for Research in the Politics of Language (CENTREPOL), University of Pretoria, South Africa.
- 1997-1998 Consultant (“Language Revitalisation Policy: An Analytical Survey”), Treasury, Government of New Zealand, Wellington.
- 1996-2002 Consultant, Federal Agency for Vocational Training and Technology (OFFT).
- 1996-1997 Consultant, Federal Statistical Agency, Berne.
- 1995-1996 Consultant, Department of Education of Cantons of Geneva and Valais.
- 1991 Consultant, Federal Agency for Business Cycle Issues, Berne.

(h) Honours

- 2012 Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres (Knight of the Order of Arts and Letters, France).
- 2019 Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres (Officer of the Order of Arts and Letters, France).

## 7. Publications

*Entries single-authored unless otherwise indicated.*

\*: *Reprinted in anthologies.*

(a) Articles in peer-reviewed journals

- 2021 (Fürst, G. & Grin, F.), “Multicultural experience and multilingualism as predictors of creativity” *International Journal of Bilingualism*, DOI: [10.1177/13670069211019468](https://doi.org/10.1177/13670069211019468).
- 2019 “Trying to think out of the box: Mobility and Inclusion in Multilingual Europe (MIME)”, *Sociolinguistica* 33 (1), 127-132.
- 2019 “The role of LPLP in a changing landscape”, *Language Problems and Language Planning* 43 (1), 1-7.
- 2018 (Fürst, G. & Grin, F.): “A comprehensive method for the measurement of everyday creativity”, *Thinking Skills and Creativity*, 28, 84-97, doi: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S18711871173033344>
- 2018 (Grin, F. & Fürst, G.): “Multilingualism and Creativity: A Multivariate Approach”, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 39(4), 341-355. doi (2017): <http://www.tandfonline.com/eprint/7HRxtZjgjinwIIFaxpFr/full>
- 2017 “Translation and language policy in the dynamics of multilingualism”, *International Journal of the Sociology of Language* 243, 155-181.
- 2016 (Gazzola, M., Grin, F., Häggman J. & Moring, T): “The EU's financial support for regional or minority languages: A historical assessment”, *Treatises and Documents - Journal of Ethnic Studies (Razprave in gradivo, Revija za narodnostna vprašanja)* 77, 33-66.
- 2014 (Faniko, K., Grin, F. & Ghisletta, P.): “Assessing Multicultural Effectiveness Among Swiss Young People. Factor structure and consistency in the French

- adaptation of the Multicultural Personality Questionnaire”, *Swiss Journal of Psychology* 74 (1), 5-15.
- 2013 “L’anglais dans l’enseignement académique: le débat s’égare dans les clichés”, *European Journal of Language Policy* 5 (2). Reprint from *Le Temps*, 13 June 2013.
- 2013 (Gazzola, M. & Grin, F.): “Is ELF more efficient and fair than translation? An evaluation of the EU’s multilingual regime”, *International Journal of Applied Linguistics* 23 (1), 93-107.
- 2012 (Berthoud, A.-C., Grin, F. & Lüdi, G.): “THE DYLAN Project: ‘Language Dynamics and Management of Diversity’”, *European Journal of Language Policy* 5(2), 9-12.
- 2012 (Grin, F. & Faniko, K.): “Foreign language skills and intercultural abilities: Operationalization with a large population” *Management Prospective / Management et Avenir* 55, 168-184.
- 2011 “Les langues dans le monde du travail: quelle(s) recherche(s) nous faut-il ?”, *Babylonia* 3/11, 43-47.
- 2011 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): “Minorities and Language: an Economic Perspective”, *Journal of Yunan Normal University*, Vol. 43, No. 5, pp. 1-7.
- 2010 “L’aménagement linguistique en Suisse”, *Télescope* 16 (3), 55-74.
- 2010 “Plurilinguisme dans le monde du travail: l’analyse des besoins”, *Babylonia* 1/10, 55-59.
- 2010 “Complémentarités entre sciences du langage et analyse économique: le cas des langues étrangères dans l’activité professionnelle”, *Bulletin suisse de linguistique appliquée*, Special Issue 2010/2, 107-131.
- 2010 (Berthoud, A.-C., Grin, F. & Lüdi, G.): “Le projet DYLAN ‘Dynamique des langues et gestion de la diversité’” *Bulletin Suisse de linguistique appliquée*, Special Issue 2010/2, 13-23.
- 2007 (Gazzola, M. & Grin, F.): “Assessing efficiency and fairness in multilingual communication: Towards a general analytical framework”, *AILA Review* 20, 87-105.
- 2007 “Pourquoi donc apprendre l’anglais? Le point de vue des élèves”, *Droit et cultures* 54, 75-95.
- 2007 “Tolérance et tolérabilité”, *Éthique publique*, vol. 9, n° 1, pp. 9-20.
- 2007 “Le concept de plurilinguisme dans la définition d’une politique d’enseignement des langues”, *Babylonia* 1/07, 56-60.
- 2006 “Peut-on faire confiance au modèle ‘1+2’? Une évaluation critique des scénarios de communication dans l’Europe multilingue”, *Revista de Llengua i Dret* 45, 217-231.

- 2005 "Économie et langue: de quelques équivoques, croisements et convergences", *Sociolinguistica* 19, 1-12.
- 2005 "Linguistic human rights as a source of policy guidelines: A critical assessment", *Journal of Sociolinguistics*. 9 (3), 448-460.
- 2005 (Grin, F. & Korth, B.): "On the reciprocal influence of language politics and pedagogy: the case of English in Switzerland", *Language Policy*, 4, 67-85.
- 2004 "L'anglais comme *lingua franca*: questions de coût et d'équité. Commentaire sur l'article de Philippe van Parijs", *Économie publique* 15, 33-41.
- 2004 "Sur la rentabilité des langues de l'immigration", *Babylonia* 1/04, 21-22.
- 2003 (Grin, F. & Hanhart, S.): "Modalités de financement de l'éducation: balisage d'une évaluation par les résultats", *Revue Suisse des Sciences de l'Éducation*, Vol. 25, n° 3, 365-372.
- \* 2003 (2015) "Economics and language planning", *Current Issues in Language Planning*, 4(1), 1-66.  
*Reprinted in* Ricento, T. (ed.), 2015: *Language Policy and Planning: Critical Concepts in Linguistics*. New York: Routledge, Chap. 21 (in Vol. 1: "Theoretical and Historical Foundations").
- 2002 (Grin, F., Rossiaud, J. & Kaya, B.): "Les langues de l'immigration au travail: le cas du turc en Suisse francophone", *Zeitschrift für Türkeistudien*, Vol. 15, Heft 1+2, 137-162.
- 2002 "L'enseignement des langues étrangères: questions d'efficacité et de justice sociale", *Babylonia* 3/02, 11-15.
- 2002 (Grin, F. & Schwob, I.): "Bilingual education and linguistic governance: the Swiss experience", *Journal of Intercultural Education*, Vol. 13, n° 4, 409-426.
- 2001 "On Effectiveness and Efficiency in Education: Operationalizing the Concepts", *Zeitschrift für Pädagogik*, 43. Beiheft, 87-97 (also published in J. Oelkers (ed.), *Futures of Education*. Bern: Peter Lang, 203-216).
- 2001 "Kalmykia, Victim of Stalinist Genocide: From Oblivion to Reassertion", *Journal of Genocide Research*, 3(1), 97-116.
- 2001 "English as Economic Value: Facts and Fallacies", *World Englishes*, 20(1), 65-78.
- 1999 "Language Planning as Diversity Management: Some Analytical Principles", *Plurilingua* XXI, 141-156.
- 1998 (Grin, F. & Sfreddo, C.): "Language-Based Earnings Differentials on the Swiss Labour Market: Is Italian a Liability?", *International Journal of Manpower* 19(7), 520-532.

- 1997 "Language Policy Developments in Switzerland: Needs, Opportunities and Challenges for the Next Few Years", *Revue suisse de science politique*, 3(2), 108-113.
- 1997 "Gérer le plurilinguisme européen: approche économique au problème de choix", *Sociolinguistica*, XI, 1-15.
- 1996 "Pourquoi un débat sur la politique linguistique suisse?", *Revue suisse de science politique*, 2(3), 94-100.
- 1996 "Conflit ethnique et politique linguistique", *Relations internationales*, 88, 381-396.
- 1996 "The Economics of Language: Survey, Assessment and Prospects", *International Journal of the Sociology of Language*, 121, 17-44.
- 1996 "Economic Approaches to Language and Language Planning: An Introduction", *International Journal of the Sociology of Language*, 121, 1-16.
- 1995 "The Economics of Language Competence: A Research Project of the Swiss National Science Foundation", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 16, 227-231.
- 1995 "Acquis et perspectives de l'économie de l'éducation: survol introductif et considérations sur le contexte suisse", *Education et recherche / Bildungsforschung und Bildungspraxis*, Numéro thématique, 1995, 7-20.
- 1994 "The Bilingual Advertising Decision", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 15, 269-292.
- 1994 "The Economics of Language: Match or Mismatch?" *International Political Science Review*, 15, 27-44.
- 1993 "The Relevance of Thresholds in Language Shift and Reverse Language Shift", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 14, 375-392.
- 1993 "European Economic Integration and the Fate of Lesser Used Languages", *Language Problems and Language Planning*, 17, 101-116.
- \* 1992 (2002) "Towards a Threshold Theory of Minority Language Survival", *Kyklos*, 45, 69-97.  
*Reprinted in D. Lambert (dir.) 2002: The Economics of Language, International Library of Critical Writings in Economics Series, n° 150. Cheltenham: Edward Elgar.*
- 1991 "The Estonian Language Law: Presentation with Comments", *Language Problems and Language Planning*, 15, 191-201.
- 1990 "The Economic Approach to Minority Languages", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 11, 153-173.

(b) Chapters in edited volumes

- 2022 (Grin, F., Marácz, L. & Pokorn, N.): "General introduction", in F. Grin, L. Marácz & N. Pokorn (Eds.), *Advances in Interdisciplinary Language Policy*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 3-21.
- 2022 "Principles of integrated language policy", in F. Grin, L. Marácz & N. Pokorn (Eds.), *Advances in Interdisciplinary Language Policy*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 23-42.
- 2022 (Fürst, G. & Grin, F.): "Multilingualism and creativity: an integrative approach", in F. Grin, L. Marácz & N. Pokorn (Eds.), *Advances in Interdisciplinary Language Policy*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 509-529.
- 2021 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): "The economics of "language[s] at work": Theory, hiring model and evidence", in H. Lewis and W. McLeod (Eds.), *Language Revitalization and Social Transformation*, 193-224.
- 2021 "Misconceptions of economics and political economy in sociolinguistic research", in J. Petrovic & B. Yazan (Eds.), *The commodification of language: Conceptual concerns and empirical manifestations*. New York: Routledge, 56-70.
- 2020 "Operationalizing 'diversity' for language policy: Meeting sociolinguistic and ethical challenges", in Y. Peled and D. Weinstock (Eds.), *Language Ethics*. Kingston: McGill Queens University Press, 117-145.
- 2020 "L'inglese in Svizzera: una sfida intima" in A. Giudici, R. W. Ronza & V. Pini (Eds.), *Il plurilinguismo svizzero e la sfida dell'inglese. Riflessioni dal laboratorio elvetico a confronto con l'Europa*. Locarno: Armando Dadò, 253-258.
- 2020 (Gazzola, M., Grin F., & Vaillancourt, F.) "The Economic Evaluation of Language Policy and Planning: An Introduction to Existing Work", in S. Mufwene and C. Vigouroux (Eds.), *Bridging Linguistics and Economics*. Cambridge: Cambridge University Press, 109-139.
- 2019 "Economics and Language Contact" (Chap. 57), in Darquennes, J. et al. (eds.), *Handbook on Language Contact*. Berlin: Mouton De Gruyter, 707-718.
- 2018 "Zum Wert der sprachlichen Vielfalt: Betrachtungen aus ökonomischer Sicht", in D. Thürer & R. Blindenbacher (Hrsg.), *Wertschätzung des Andersseins. Ein Bekenntnis zu Minoritäten und zum Organisieren von Diversität*. Zürich: Schulthess: 59-66.
- 2018 "Choosing Concepts for Sustainable Diversity Management Policies", in Lane-Mercier, Gillian, Merkle, Denise and Koustas, Jane M. (eds.), *Minority Languages, National Languages, and Official Language Policies*. Kingston: McGill Queens University Press, 35-59.

- 2018 "On some fashionable terms in multilingualism research. Critical assessment and implications for language policy", in P.A. Kraus & F. Grin (eds.), *The Politics of Multilingualism. Europeanisation, globalisation and linguistic governance*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 247-274.
- 2018 (Grin, F. & Kraus, P.A.): "The politics of multilingualism. General introduction and overview", in P.A. Kraus & F. Grin (eds.), *The Politics of Multilingualism. Europeanisation, globalisation and linguistic governance*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 1-16.
- 2018 "The economics of bilingualism", In A. De Houwer & L. Ortega (Eds.), *The Cambridge Handbook of Bilingualism* (pp. 173-190). Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- 2018 "The MIME Vademecum: an Introduction", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 14-25.
- 2018 (Grin, F. & Civico, M.): "Why can't language questions just be left to themselves?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 30-31.
- 2018 (Grin, F. & Civico, M.): "Why is a good typology helpful for language policy selection and design?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 36-37.
- 2018 (Civico, M. & Grin, F.): "What is a 'complex approach' to language policy selection and design?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 40-41.
- 2018 "How do language integration policies for foreigners reflect majority preferences and attitudes?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 110-111.
- 2018 "How can the authorities support the maintenance of adults' foreign language skills?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 134-135.
- 2018 (Fürst, G. & Grin, F.): "Are multilingual individuals more creative?", in F. Grin et al. (eds.), *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademecum*. Geneva: The MIME Project, 170-171.
- 2017 "The Economics of Language Education", in S. May (eds.), *Encyclopaedia of Language and Education*; Vol. 1, Volume editor T. McCarty, *Language Policy and Political Issues in Education*. New York: Springer, updated and revised edition (1st ed. 2008), doi: 10.1007/978-3-319-02320-5\_9-1.

- 2017 (Gazzola, M. & Grin, F.): "Comparative language policy and evaluation: Criteria, indicators and implications for translation policy", in Gabriel González Núñez & Reyne Meylaerts (eds.), *Translation and Public Policy. Interdisciplinary Perspectives and Case Studies*. London: Routledge, 83-116.
- 2017 (Grin, F. & Fürst, G.): "Quels sont les facteurs qui renforcent l'exigence d'apprentissage par les migrants de la langue du pays d'accueil?", in J.-C. Beacco, H.-J. Krumm, D. Little & P. Thalgott (eds.): *The Linguistic Integration of Adult Migrants*. Strasbourg: Council of Europe & Berlin: Walter de Gruyter, 67-73.
- 2016 "50 Years of Economics in Language Policy", in M. Gazzola and B.-A. Wickström (eds.), *The Economics of Language Policy*. CESifo Series, Boston: MIT Press, 21-52.
- 2016 (Gazzola, M., Grin, F. & Wickström, B.-A.): "A Concise Bibliography of Language Economics", in M. Gazzola and B.-A. Wickström (eds.), *The Economics of Language Policy*. CESifo Series, Boston: MIT Press, 53-92.
- 2016 "La valeur des langues dans l'activité professionnelle", in C. Carrère (dir.), *L'impact économique des langues*. Paris: Economica, 93-113.
- 2016 "Challenges of Minority Languages", in V. Ginsburgh and S. Weber (eds.), *The Palgrave Handbook of Economics and Language*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 616-658.
- 2015 "Managing languages in academia: Pointers from education economics and language economics", in G. Stickel and C. Robustelli (eds.), *Language Use in University Teaching and Research. Contributions to the 2014 EFNIL Annual Conference*. Frankfurt, etc.: Peter Lang, 99-118.
- 2015 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): "The Economics of Language Policy: An Introduction to Evaluation Work", in F.M. Hult and D. Cassels Johnson (eds.), *Research Methods in Language Policy and Planning: A Practical Guide*. Boston: Wiley-Blackwell, 118-129.
- 2015 "Le rôle de l'oral, de l'écrit et de la relation oral-écrit en politique linguistique", in J. Jacquin *et al.* (eds.), *Agir dans la diversité des langues. Mélanges en l'honneur d'Anne-Claude Berthoud*. Louvain-la-Neuve: De Boeck, 267-282.
- 2015 "Foreign language skills, 'linguistic work', and the economic theory of value", in B. Wilkinson and M.L. Walsh (eds.), *Integrating Content and Language in Higher Education. From Theory to Practice. Selected papers from the 2013 ILCHE Conference*. Frankfurt, etc.: Peter Lang, 39-58.
- 2015 "The Economics of English in Europe", in T. Ricento (ed.), *Language Policy and Political Economy. English in a Global Context*. Oxford: Oxford University Press, 119-144.

- 2014 Dynamique des langues, multilinguisme et mondialisation”, in B. Bürgenmeier (dir.), *L'économie au service des citoyens. Essais en mémoire de Peter Tschopp*. Genève: Slatkine, 169-185.
- 2014 “Valeur du français, valeur du multilinguisme: exploration des convergences pour une politique francophone du multilinguisme”, in J.-F. Simard and A.E. Ouedraogo (eds.), *Une francophonie en quête de sens*. Québec: Presses de l'Université Laval, 47-60.
- 2013 (Berthoud, A.-C., Grin, F. & Lüdi, G.): “Introduction” in in A.-C. Berthoud, F. Grin and G. Lüdi (eds.), *Exploring the dynamics of multilingualism: the DYLAN research project*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, vii-xix.
- 2013 (Berthoud, A.-C., Grin, F. & Lüdi, G.): “Conclusion” in A.-C. Berthoud, F. Grin and G. Lüdi (eds.), *Exploring the dynamics of multilingualism: the DYLAN research project*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 429-436.
- 2013 (Grin, F. & Gazzola, M.): “Assessing efficiency and fairness in multilingual communication: Theory and application through indicators”, in A.-C. Berthoud, F. Grin and G. Lüdi (eds.), *Exploring the dynamics of multilingualism: the DYLAN research project*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 365-385.
- 2013 (Arcand, J.-L. & Grin, F.): “Language in Economic Development: Is English Special and is Linguistic Fragmentation Bad?”, in E. Erling and P. Sargeant (eds.), *English and Development. Policy, Pedagogy and Globalization*. Bristol, etc.: Multilingual Matters, 243-266.
- 2013 “Language policy, ideology and attitudes: Key issues in Western Europe”, in R. Bayley, R. Cameron and C. Lucas (eds.), *The Oxford Handbook of Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press, 629-650.
- 2012 “Economic Analysis of Language Policy and Planning”, in C. Chapelle (gen. ed.) *Encyclopedia of Applied Linguistics*. Wiley-Blackwell (on line), DOI: 10.1002/9781405198431.wbealo355.
- 2012 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): “Multilingualism in Economic Activity”, in C. Chapelle (gen. ed.), *Encyclopedia of Applied Linguistics*. Wiley-Blackwell (on line), DOI: 10.1002/9781405198431.wbealo808.
- 2010 “Economics”, in J. Fishman and O. García (eds.), *Handbook of Language and Ethnic Identity. Disciplinary and Regional Perspectives*, Vol. 1. Oxford: Oxford University Press, 70-88 (revised and updated version of “Economics”, in Fishman, J. (ed.), 1999, *Handbook of Language and Ethnic Identity*. Oxford: Oxford University Press, 9-24).
- 2010 (Grin, F. & Sfreddo, C.): “Besoins linguistiques et stratégie de recrutement des entreprises”, in I. Behr, P. Farges, D. Hentschel, M. Kauffmann and C. Lang (eds.), *Langue, économie, entreprise. Gérer les échanges*. Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 19-40.

- 2010 “Le plurilinguisme des Européens: de l’efficience communicationnelle à l’enjeu politique”, in D. Hanf, K. Malacek and E. Muir (eds.), *Langues et construction européenne*. Brussels, etc.: Peter Lang, 243-257.
- 2009 “Promoting language through the economy: competing paradigms”, in J.M. Kirk and D.P. Ó Baoill (eds.), *Language and Economic Development*. Belfast: Queen’s University Press, 1-12.
- 2008 (Grin, F. & Falquet, G.): “Free software, proprietary software and linguistic justice”, in A. Gosseries, A. Marciano and A. Strowel (eds.), *Intellectual Property and Theories of Justice*. London/Basingstoke: Palgrave Macmillan: 188-209.
- 2008 “Efficiency and fairness in the management of linguistic diversity: issues of identification and measurement”, in G. Lüdi, K. Seelmann and B. Sitter-Liver (eds.), *Sprachenvielfalt und Kulturfrieden. Sprachminderheit — Einsprachigkeit — Mehrsprachigkeit: Probleme und Chancen sprachlicher Vielfalt*. Fribourg: Academic Press & Stuttgart: Kohlhammer, 163-178.
- 2008 “Pourquoi l’intercompréhension ?”, in V. Conti and F. Grin (eds.), *S’entendre entre langues voisines : vers l’intercompréhension*. Genève : Georg, 17-30.
- 2008 “Intercompréhension, efficience et équité”, in V. Conti and F. Grin (eds.), *S’entendre entre langues voisines: vers l’intercompréhension*. Genève: Georg, 79-109.
- 2008 (Grin, F. & Gazzola, M.): “La puissance économique du français” in J. Maurais et al. (dir.), *L’avenir du français*. Québec: Conseil de la langue française, 53-56.
- 2008 “Principles of policy evaluation and their application to multilingualism in the European Union”, in Xabier Arzoz (ed.), *Respecting Linguistic Diversity in the European Union*. Amsterdam: John Benjamins, 73-84.
- 2008 “Traditional and New Linguistic Management: Political and Economic Implications. The Case of Intercomprehension”, in E. Ruiz Vieytes and R. Dunbar (eds.), *Human Rights and Diversity: New Challenges for Plural Societies*. Bilbao: The Humanitarian Net / Deusto University, 139-160.
- 2008, 2017 “The Economics of Language Education”, in S. May and N. Hornberger (eds.), *Encyclopaedia of Language and Education*. New York: Springer, 83-93 (updated and revised edition, 2017: see entries for 2017)
- 2007 “Economics and Language Policy”, in M. Hellinger and A. Pauwels (ed.), *Handbook of Language and Communication: Diversity and Change* (Handbook of Applied Linguistics, 9). New York/Berlin: Mouton de Gruyter, 271-297.
- 2006 “Les enjeux financiers de l’hégémonie linguistique en Europe”, in *Conseil supérieur de la langue française et Service de la langue française de la*

- Communauté française de Belgique* (dir.): *Langue française et diversité linguistique*. Bruxelles: de Boeck/Duculot, 41-53.
- 2006 “Economic Considerations in Language Policy”, in T. Ricento (dir.), *An Introduction to Language Policy. Theory and Method*. Malden [MA]: Blackwell, 77-94.
- 2005 “Grundzüge der volkswirtschaftlichen Bildungsökonomie”, in V. Bank (Hrsg.), *Bildungsökonomie in wirtschaftspädagogischer Perspektive neu gedacht*. Bern: Haupt, 61-148.
- 2005 “La gouvernance linguistique en Suisse”, in J.-P. Wallot (dir.), *La gouvernance linguistique: le Canada en perspective*. Ottawa: Presses de l’Université d’Ottawa, 39-54.
- 2004 “About English and the Swiss Labour Market”, in E. Kriel (ed.), *The Language Web. Essays in Honour of Victor Webb*. University of Port Elizabeth Research Series (C33), 138-148.
- 2004 “On the costs of cultural diversity”, in Ph. van Parijs (ed.), *Cultural Diversity versus Economic Solidarity*. Bruxelles: de Boeck-Université, 189-202.
- 2004 (Grin, F. & Kornoussova, B.): “The Kalmyk Community in Russia”, in K. Cordell and S. Wolff (eds.), *The Ethnopolitical Encyclopaedia of Europe*. Londres: Palgrave Macmillan, 689-695.
- 2003 “Minorités [Droit des]”, in G. Ferréol et G. Jucquois (dir.), *Dictionnaire de l’altérité et des relations interculturelles*. Paris: Armand Colin, 210-217.
- 2003 “Diversity as paradigm, analytical device, and policy goal”, in W. Kymlicka and A. Patten (eds.), *Language Rights and Political Theory*. Oxford: Oxford University Press, 169-188.
- 2003 “From Antagonism to Convergence: Economics and Linguistic Diversity”, in J.M. Kirk & D. Ó Baoill (eds.), *Towards our Goals in Broadcasting, the Press, the performing Arts and the Economy: Minority Languages in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. Belfast: Queen’s University Press, 213-223.
- 2003 (Grin, F., Hexel, D., & Schwob, I.): “Language Diversity and Language Education: an Introduction to the Swiss Model” In T. du Plessis, P. Cuvelier and L. Teck (eds.), *Multilingualism, Education and Social Integration*. Pretoria: Van Schaik Publishers, 86-98.
- 2003 (Kymlicka, W., & Grin F.): “Assessing the politics of diversity in transition countries”, in F. Daftary and F. Grin (dir.), *Nation-Building, Ethnicity and Language Politics in Transition Countries*. Series on Ethnopolitics and Minority Issues. Budapest: LGI Books, 1-27.

- 2003 "La société plurilingue: coûts, bénéfices et équité". In *Sprachen und Kulturen*, Actes du colloque de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (Biel/Bienne, 14 novembre 2002). Bern: SAGSW/ASSH, 41-55.
- 2003 "Kalmykia: Language Promotion Against All Odds", in F. Daftary et F. Grin (dir.), *Nation-Building, Ethnicity and Language Politics in Transition Countries*. Series on Ethnopolitics and Minority Issues. Budapest: LGI Books, 185-207.
- 2003 (Grin, F., Rossiaud, J. & Kaya, B.): "Langues de l'immigration et intégration professionnelle en Suisse", in G. d'Amato (dir.), *Les migrations et la Suisse*. Zürich: Seismo Verlag, 404-433. Traduction allemande sous le titre "Immigrationssprachen und berufliche Integration in der Schweiz", in G. D'Amato (ed.), *Migration und die Schweiz*. Zürich: Seismo Verlag, 421-452.
- 2002 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): "Minority Self-Governance in Economic Perspective", in K. Gál (dir.), *Minority Governance in Europe*. LGI/ECMI Series on Ethnopolitics and Minority Issues. Budapest: LGI Books, 73-86.
- 2002 "La Suisse comme non-multination", in M. Seymour (dir.), *États-nations, multinations et organisations internationales*. Montréal: Liber, 265-281.
- 2001 "L'économie des politiques linguistiques: vers un bilan critique", in C. de Bot, S. Kroon, P. Nelde et H. Van de Velde (dir.), *Institutional Status and Use of National Languages in Europe—Plurilingua XXIII*, 41-57.
- 2001 "Der ökonomische Wert der englischen Sprache", in R. Watts et H. Murray (eds.), *Die fünfte Landessprache? Englisch in der Schweiz*. Berne: Akademische Kommission der Universität Bern, 105-120.
- 2001 L'enseignement des langues secondes pendant l'apprentissage en Suisse : compte-rendu d'une étude en cours (avec O. Strobel), in Perez S. et Strobel O. (dir.), *Éducation et travail. Divorce ou entente cordiale ?* Paris : L'Harmattan (2001), 143-155.
- 2001 (Grin, F. & Vaillancourt, F.): "Conséquences économiques du mode d'insertion linguistique des immigrants", in T. Fleiner, P. Nelde et J.-G. Turi (eds.), *Droit et langue(s) d'enseignement / Law and Language(s) of Education*. Actes de la IV<sup>e</sup> conférence internationale sur le droit et la langue. Bâle: Helbing & Lichtenhahn, 79-102.
- 2001 "The bilingual advertising decision", in Peter Wynn Thomas and Jayne Mathias (eds.), *Developing Minority Languages*. Proceedings of the 5<sup>th</sup> International Conference on Minority Languages. Cardiff: Gomer Press, 174-197.
- 2000 Grin, F. & F. Vaillancourt, F.: "On the financing of language policies and distributive justice", in R. Phillipson (ed.), *Rights to Language: Equity, Power and Education*. New York: Lawrence Erlbaum, 102-110.

- 2000 "Langues secondes, capital humain et compétition pour l'emploi", in U.P. Trier (dir.), *Bildungswirksamkeit zwischen Forschung und Politik / Efficacité de la formation entre recherche et politique*. Zürich: Ruegger, 255-263.
- 2000 "Language policy in multilingual Switzerland", in K. Deprez and T. Du Plessis (eds.), *Multilingualism in Government*. Pretoria: Van Schaik, 71-81.
- 2000 "On the economics of diversity governance", in J. Dacyl and C. Westin (eds.), *Governance of Cultural Diversity*. Stockholm: Swedish UNESCO Commission and CEIFO (Stockholms Universitetet), 355-378.
- 1999 "Gestion ‘à la suisse’ de la diversité linguistique: un succès menacé par l’économie?", in H. Guilloré et G. Koubi (dir.), *Langues et Droits*. Bruxelles: Bruylant, 251-266.
- 1999 Grin, F. & Rossiaud, J.: "Mondialisation, processus marchands et dynamique des langues", in S. Abou (ed.), *Uniformisation ou différenciation des modèles culturels*. Paris: AUPELF-UREF (Coll. "L'Actualité scientifique") et Beyrouth: Université Saint-Joseph, 113-142.
- 1999 "The notions of supply and demand in the economic analysis of language", in Breton, A. (ed.), *New Canadian Perspectives. Exploring the Economics of Language*. Ottawa: Canadian Heritage, 31-61.
- 1999 "Analyse d'efficacité et d'efficience par matière scolaire : interprétation et mesure des outputs", in Hanhart, S. et Perez, S. (dir.), *Les multiples facettes de l'efficacité en éducation*. Fribourg, Éditions Universitaires de Fribourg, 151-171.
- 1999 "Market forces, language spread and linguistic diversity", in Kontra, M., Phillipson R., Skutnabb-Kangas T. & Varády T. (eds.), *Language: A Right and a Resource*. Budapest: Central European University Press, 169-186.
- 1999 "Economics", in Fishman, J. (ed.), *Handbook of Language and Ethnic Identity*. Oxford: Oxford University Press, 9-24.
- 1997 "Diversité linguistique et théorie économique de la valeur", in J. Hatem (ed.), *Lieux de l'intersubjectivité*. Paris: L'Harmattan, 155-174.
- 1997 "Aménagement linguistique : du bon usage des concepts d'offre et de demande", in N. Labrie, W. Mäder et P. Weber (dir.), *Etudes récentes en linguistique de contact*. Bonn: Dümmler, 117-134.
- 1997 "Current problems and dilemmas of language strategies for Europe: An economist's perspective", in P. Ó Riagáin (ed.), *A Language Strategy for Europe: Retrospect and Prospect*. Dublin, Bord na Gaeilge, 27-36.
- 1997 Grin, F. & Hennis-Pierre, C.: "La diversité linguistique et culturelle face aux règles du commerce international: le cas du film et des émissions de télévision", in S. Abou et K. Haddad (ed.), *La diversité linguistique et culturelle et les enjeux du développement*. Paris: AUPELF-UREF (Coll. "L'Actualité scientifique") et Beyrouth: Université Saint-Joseph, 265-286.

- 1997 Grin, F. & Vaillancourt, F.: "The Economics of Multilingualism: Overview of the Literature and Analytical Framework", in W. Grabe (ed.), *Multilingualism and Multilingual Communities* (ARAL XVII). Cambridge [MA.]: Cambridge University Press, 43-65.
- 1996 "Résultats récents de la recherche européenne en économie de la langue", in [n.e.] *Nouvelles perspectives canadiennes: langues officielles et économie*. Ottawa, Ministère du Patrimoine Canadien/Heritage Canada, 37-53.
- 1995 "Plurilinguisme en matière de publicité", in: Goebl, H., Nelde, P. et alii (eds), *Kontaktlinguistik*. Berlin: Walter de Gruyter, 438-444.
- 1995 "La politique de l'éducation", in: Laboratoire d'économie appliquée (Y. Flückiger et G. Antille, dir.), *Genève à la croisée des chemins: chiffres, faits, analyses et perspectives économiques*. Genève: Union de Banques Suisses, 166-176.
- 1995 Grin, F. & Rossiaud, J.: "Langues et Cultures", in: Frederick B. (dir.), *Dictionnaire des questions internationales*. Paris: Editions de l'Atelier, 165-170.
- 1994 "L'identification des bénéfices de l'aménagement linguistique: la langue comme actif naturel", in: Phlipponneau C. et Boudreau A. (dir.), *Sociolinguistique et aménagement des langues*. Moncton (N.-B.): Centre de Recherche en Linguistique Appliquée, 67-101.
- \* 1994 (2016) "Immigrant and autochthonous language rights: a territorial approach to multilingualism", in: Skutnabb-Kangas, T., Phillipson, R. & Rannut M. (eds): *Linguistic Human Rights*. Berlin: Mouton de Gruyter, 31-48.  
*Reprinted in* Skutnabb-Kangas, T. & Phillipson, R. (eds.), 2016: *Language Rights*. New York: Routledge, pp. 349-366 (in Vol. 1: "Principles, Enactment, Application").
- 1993 "La Suisse ou la non-politique linguistique", in: Maurais, J. et Laporte, P.-É. (dir.), *Langues et sociétés en contact, mélanges en l'honneur de J.-C. Corbeil*. Tübingen: Niemeyer, 49-60.
- 1992 Abbé-Decarroux, F. & Grin, F.: "Risk, Risk Aversion and the Demand for Performing Arts" in: Towse, R., O'Hagan, J. and Khakee, A. (eds), *Cultural Economics 1990*. Stuttgart: Springer Verlag, 125-140.

(c) *Editorship of books or journal issues*

- 2022 (Grin, F., Marácz, L. & Pokorn, Nike): *Advances in interdisciplinary language policy*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, ISBN hardback 978 90 272 1015 9, e-book 978 90 272 5827 4.

- 2018 (Kraus, Peter A. & Grin, F.): *The Politics of Multilingualism. Europeanisation, globalization and linguistic governance.* Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, ISBN 978 90 272 0136 2.
- 2018 (as General Editor) (with M.C. Conceição, P. Kraus, L. Marácz, Z. Ozolina, N. Pokorn, A. Pym: *Mobility and Inclusion in Multilingual Europe. The MIME Vademeicum.* Geneva: mime-project.org. ISBN 978-2-8399-2402-3.
- 2013 (Berthoud, A.-C., Grin, F. & Lüdi, G): *Exploring the Dynamics of Multilingualism. The DYLAN Project.* Amsterdam: John Benjamins, ISBN 978 90 272 0056 3.
- 2011 *Langues, économie et mondialisation*, Theme issue of *Français & Société*, n° 22-23, ISSN 1375-4599.
- 2008 (Conti, V. & Grin, F.): *S'entendre entre langues voisines: vers l'intercompréhension.* Genève: Georg, ISBN 978-2-8257-0947-4.
- 2003 (Hanhart, S. & Grin, F.) : *Modalités de financement de l'éducation, efficience et équité / Wirksamkeit und Fairness verschiedener Modelle der Bildungsfinanzierung,* Theme issue of *Swiss Review of Education Sciences*, issue No. 3 (2003 / 25<sup>th</sup> year), ISSN 1424-3946.
- 2003 (with F. Daftary): *Nation-Building, Ethnicity and Language Politics in Transition Countries.* Series on Ethnopolitics and Minority Issues. Budapest: LGI Books, 292 p., ISBN 963 9419 58 3.
- 1996 *Economic Approaches to Language and Language Planning*, Theme issue 121, *International Journal of the Sociology of Language*, ISSN 0165-2516.
- 1995 *Acquis et perspectives de l'économie de l'éducation*, Theme issue of *Education et recherche / Bildungsforschung und Bildungspraxis*, ISSN 0252-9955.

*(d) Monographs*

- 2015 Grin, F, Amos, J., Faniko, K., Fürst, G., Lurin, J. and Schwob, I.: *Suisse–Société multiculturelle. Ce qu'en font les jeunes aujourd'hui.* Glarus/Chur: Rüegger Verlag (ch-x Studien, wissenschaftliche Reihe, Nr. 23). ISBN 978-3-7253-1030-2.
- 2012 & 2013 Pym, A., Grin, F., Sfreddo C. and Chan, A.: *The Status of the Translation Profession in the European Union*, Studies on translation and multilingualism 7/2012. Brussels: European Commission, Directorate-General for Translation. ISBN 978-92-79-25021-7. Also published (2013) in book format by Anthem Press, London.
- 2010 Grin, F., Sfreddo, C. and Vaillancourt, F.: *The Economics of the Multilingual Workplace.* New York / London: Routledge, 227p. + xii, ISBN 978-0-415-80018-1.

- 2003 *Language policy evaluation and the European Charter for Regional or Minority Languages*. Londres: Palgrave Macmillan, 281 p., ISBN 1-4039-0032-9.
- 1999 Grin, F. and Vaillancourt, F.: *The cost-effectiveness evaluation of minority language policies: Case studies on Wales, Ireland and the Basque Country*. Monograph No. 2. Flensburg: European Centre for Minority Issues, 123 p., ISBN 3-932-635-12-4.
- 1999 *Compétences et récompenses: la valeur des langues en Suisse*. Fribourg: Editions Universitaires Fribourg, 261 p., ISBN 2-8271-0843-7.
- 1997 Grin, F. and Sfreddo, C.: *Dépenses publiques pour l'enseignement des langues secondes en Suisse*. Aarau: CSRE-SKBF, 137 p., ISBN 3-908-117-15-1.
- 1997 *Langue et différentiels de statut socio-économique en Suisse*. Berne: Office fédéral de la statistique, 108 p., ISBN 3-303-16074-3.
- 1994 *L'économie de l'éducation et l'évaluation des systèmes de formation*. Aarau: CSRE-SKBF, 157 p.
- 1989 *L'impact de l'efficacité personnelle sur l'allocation du temps*, Thèse de doctorat, Université de Genève, 327 p.
- 1989 (with Y. Flückiger (ed.) *et alii*): *L'économie en 400 questions et 1600 réponses*, Georg, Genève, 198 p., ISBN 2-8257-0173-4.

(e) *Published research reports*

- 2012 (with A.-C. Berthoud and G. Lüdi) *The DYLAN Project Booklet*. Lausanne: SciProm.
- 2009 *L'insegnamento delle lingue straniere come politica pubblica*. Roma: ERA, 116 p. ISBN 888759500-3.
- 2009 *Langues étrangères dans l'activité professionnelle*, Report to the Swiss National Science Foundation, National Research Programme 56 (“Multilinguisme et compétences linguistiques en Suisse”). Berne/Geneva, <http://www.unige.ch/traduction-interpretation/recherches/groupes/elf/recherche-activite/LEAP/LEAP-RF-zlogos.pdf>.
- 2009 (with P. Ó Flatharta, C. Nic Pháidín, C. Williams and J. Lo Bianco) *20-Year Strategy for the Irish Language*. Report prepared for the Department of Community, Rural and Gaeltacht Affairs. Dublin: Fiontar Programme, DCU.
- 2008 “L’enseignement bi/plurilingue ne coûte pas plus, il rapporte plus”, in SCALA Europe, *Parler européen demain* (Part 5), <http://www.aede.eu/fileadmin/docs/Downloads/Scala/Flyer%20FR%202010%20008.pdf>.

- 2008 “Economic aspects of mother tongue and bilingual education”, in *Modersmåls- og tosproget undervisning. Myter, realiteter og konsensus?* Konferencerapport Uddannelsesnetværket (<http://www.uddannelsesnetvaerket.dk/index.php?mode=read&CT=nyheder&id=28>).
- 2006 (with D. Hexel and I. Schwob), “Conditions institutionnelles de l’enseignement de l’anglais et acquis des élèves”, *Notes d’information du Service de la recherche en éducation* n° 25.
- 2006 (with D. Hexel and I. Schwob), *L’anglais pour tous au Cycle d’Orientation: Le projet ‘GECKO’*. Rapport du Service de la recherche en éducation, juin 2006.
- 2005 *L’enseignement des langues étrangères comme politique publique*. Report to the *Haut Conseil de l’évaluation de l’école*, Ministère de l’éducation nationale, Paris. <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/rapports-publics/054000678/>.
- 2004 (with E. Ramseier *et al.*): *Evaluation der Maturitätsreform 1995 (EVAMAR) : Neue Fächerstruktur – Pädagogische Ziele – Schulentwicklung*. Rapport à la Conférence des directeurs cantonaux de l’instruction publique (CDIP) et à l’Office fédéral de l’éducation et de la science (OFES), <http://www.evamar.ch/>.
- 2003 *Identifying and Sharing Good Practice in the Implementation of the Charter: Principles and Structures*, Report to the Council of Europe (Directorate General I: Legal Affairs), Strasbourg.
- 2002 (with I. Schwob) “Bilingvālā izglītība un valodu pārvaldība: Šveices pieredze” (“Bilingual education and linguistic governance: the Swiss experience”). Riga: Sorosa Fonds Latvija (Fond Soros, Lettonie), 163-186 (English-language version in *Journal of Intercultural Education*, 2003).
- 2002 *Using Language Economics and Education Economics in Language Education Policy*. “Language Policies” Series. Strasbourg: Council of Europe, Direction Générale IV (“School, out-of-school and higher education”). French translation also published by the Council of Europe as *L’économie de la langue et de l’éducation dans la politique d’enseignement des langues*.
- 2002 (with D. Gorter, J. Häggmann, T. Moring, D. Ó Riagáin) *Support for Minority Languages in Europe*. Report to the Directorate General EAC (Education and Culture), European Commission, Brussels. <http://europa.eu.int/comm/education/policies/lang/langmin/support.pdf>
- 2001 (with O. Strobel) *Language Instruction in Vocational Education. Switzerland and Singapore Compared*. Berne: Report to the Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT). Berne: OFFT & Genève : Université de Genève, <http://www.geneve.ch/SRED/publications/autres/live/LIVE.pdf>.

- 2001 (with L. Weber and Y. Harayama): “Responsiveness, Responsibility and Accountability in Swiss University Governance”, in A. Arimoto (ed.), *University Reforms and Academic Governance*. RIHE International Publication Series, No. 7, Hiroshima University, 55-110.
- 2000 “Gestion et financement des institutions”, Chap. 2 of *Report to the OECD on tertiary education in Switzerland*, (ed.: S. Wolter), SKBF/CSRE, Aarau.  
[http://edkwww.unibe.ch/PDF\\_Downloads/oecd\\_tern/f/OCDE3F.pdf](http://edkwww.unibe.ch/PDF_Downloads/oecd_tern/f/OCDE3F.pdf)
- 2000 *Evaluating Policy Measures for Minority Languages in Europe : Towards Effective, Cost-Effective and Democratic Implementation*. ECMI Report 6. Flensburg: European Centre for Minority Issues.
- 2000 (with F. Vaillancourt): *The Choice of a Language of Instruction: The Economic Aspects*. Washington: The World Bank Institute.
- 2000 (with J. Rossiaud and B. Kaya): *Les langues de l'immigration au travail. Vers l'intégration différentielle?* Report to the Swiss National Science Foundation, National Research Programme 39 (“Migrations et relations interculturelles”). Berne/Geneva.
- 2000 (with Y. Harayama and L. Weber): *Responsiveness, responsibility and accountability: an evaluation of university governance in Switzerland*. Report to the Office fédéral de l'éducation et de la science (Federal Agency for Education and Science), Berne, n° 2000/3d.
- 1999 *Compétences linguistiques en Suisse: bénéfices privés, bénéfices sociaux et dépenses* (“Rapport de valorisation”). Report to the Swiss National Science Foundation, PNR 33, Berne, ISBN 3-908117-28-3.
- 1998 (with François Vaillancourt) *Language Revitalisation Policy: An Analytical Survey. Part I: Analytical framework*, 66 p; *Part II: Policy Experience*, 115 p. *Part III: Application to Te Reo Maori*, 35 p. Rapport au “Treasury”, Government of New Zealand, Wellington, published on:  
<http://www.treasury.govt.nz>.
- 1996 *Langue et différentiels de statut socio-économique en Suisse*, Report to the l'Office fédéral de la statistique, Berne, 134 p.
- 1996 (with C. Sfreddo): *Dépenses publiques pour l'enseignement des langues secondes en Suisse: modèle théorique et estimations*, Report to the Swiss National Science Foundation, No. 4033-41060, Berne/Genève, 100 p.
- 1994 *Contributions de l'économie de l'éducation à l'évaluation des systèmes de formation*, Report to the Swiss National Science Foundation, No. 4033-03826, Berne/Genève, 124 p.
- 1994 *Rapport d'évaluation du colloque du 8 février 1994* (Contributions de l'économie de l'éducation à l'évaluation des systèmes de formation), Report to the Swiss National Science Foundation, Berne/Genève, 19 p.

- 1993 *Théorie et pratique des politiques linguistiques: perspectives économiques.* [collected papers]. Report to the Swiss National Science Foundation, Berne/Genève, No. 8210-030609, 351 p.
- 1992 *Language Planning as a University Subject*, Report to the Esperantic Studies Foundation, Seattle, 7 p.
- 1991 (with B. Bürgenmeier and T. Butare): "Facteurs déterminant le niveau des prix à la consommation en Suisse", *Rapports sur les structures économiques*, N. 7.91, Office fédéral des questions conjoncturelles / Bundesamt für Konjunkturfragen, Berne, 102 p.
- 1991 *The economic analysis of minority languages and minority language policy*, Report to the Swiss National Science Foundation, Berne/Genève 192 p.
- 1990 (with B. Bürgenmeier and Ph. Favarger): "The new Japanese import promotion programs: an assessment in the light of the recent experience of some selected Swiss firms", Report to the Japan External Trade Organization (JETRO).

(f) *Book reviews*

- 2018 Review of V. Ginsburgh & S. Weber, *How Many Languages Do We Need? The Economics of Linguistic Diversity*. Princeton University Press, in *Language Problems and Language Planning* 40 (8), 737-739.
- 2013 Review of J.A. Flores Farfán & F. Ramallo (eds.) *New Perspectives on Endangered Languages*, John Benjamins. In *International Journal of the Sociology of Language* 221, 163-167.
- 2012 Review of A. Duchêne and M. Heller (eds.), *Language in Late Capitalism. Pride and Profit*. In *Language Policy* 4 (3), DOI: 10.1007/s10993-012-9240-0.
- 2004 Review of R. Phillipson, "English-Only Europe?", *Language Policy*, 3, 67-71.
- 2004 Review of C. Durand, "La construction des monopoles du savoir", *Revue d'aménagement linguistique*, 107, 253-256.
- 2003 Review of W. Mackey (dir.), "Espaces urbains et coexistence des langues" (Theme issue of the journal *Terminogramme*), *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, vol. 24, n° 3, 237-239.
- 2002 Review of May, Stephen, "Language and Minority Rights", dans *Language Problems and Language Planning*, 26(1), 84-93.
- 2002 Review of Jones, Mari, "Language Obsolescence and Revitalization", *Language Policy*, 1 (2) 203-204.
- 2002 Review of May, Stephen, "Language and Minority Rights", *Nations and Nationalism*, Vol. 8, Part 1, 113-115.

- 2001 Review of Crystal, David, "Language Death", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 22(4), 356-358.
- 2000 Review of Wright, Sue & Kelly-Holmes, Helen (eds.), "Managing linguistic diversity", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 21(3), 248-250.
- 1997 Review of Kriesi, Hanspeter, Wernli, Bernhard, Sciarini, Pascal et Gianni, Matteo, "Le clivage linguistique. Problèmes de compréhension entre les communautés linguistiques en Suisse", *Revue suisse de science politique*, 3, 168-170.
- 1996 Review of Allemann-Ghionda, Cristina (ed.), "Multikultur und Bildung in Europa/Multiculture et éducation en Europe", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 17, 80-84.
- 1996 Review of Davis, Kathryn, "Language Planning in Multilingual Context: Policies, Communities and Schools in Luxembourg", *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 17, 74-75.
- 1993 Review of Williams, Colin (ed.), "Language, Society and Territory", *Journal of Language and Social Psychology*, 13, 78-82.
- 1993 Review of Fishman, Joshua, "Reversing Language Shift", *Journal of Language and Social Psychology*, 12, 246-249.
- 1993 Review of Maurais, Jacques (ed.), "Les langues autochtones du Québec", *Language Problems and Language Planning*, 17, 276-278; Version anglaise in *Journal of Language and Social Psychology*, 12, 249-251.

(g) *Working Papers*

**This list does not include the non-refereed working papers on the ELF Working Paper series posted on the Website of the “Observatoire Langues–Économie–Formation”; see complete list on [http://www.unige.ch/traduction-interpretation/recherches/groupes/elf/documents\\_en.html](http://www.unige.ch/traduction-interpretation/recherches/groupes/elf/documents_en.html)**

- 2015 (with Michele Gazzola and Bengt-Arne Wickström): "A Concise Bibliography of Language Economics", REAL-Arbeitsbericht 15.02, Humboldt Universität zu Berlin.
- 2011 (with Michele Gazzola,): "Efficiency and Fairness in multilingual communication", *DYLAN Working Paper No. 6* ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2010 (with Michele Gazzola,): "Criteria-based comparison in language policy: principles and methodology", *DYLAN Working Paper No. 5* ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2010 (with Michele Gazzola): *Multilingualism, efficiency and fairness: preliminary considerations regarding the role of creativity in a set of*

- structural relationships*, DYLAN Project, Research Task 4.1, Working Paper **No. 4** ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2009 (with Michele Gazzola): *Efficiency and Fairness*, DYLAN Project, Research Task 4.1, Working Paper **No. 3** ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2008 (with Michele Gazzola): *Efficiency and Fairness*, DYLAN Project, Research Task 4.1, Working Paper **No. 2** ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2007 (with Michele Gazzola): *Efficiency and Fairness*, DYLAN Project, Research Task 4.1, Working Paper **No. 1** ([www.dylan-project.org](http://www.dylan-project.org)).
- 2000 Kalmykia: From Oblivion to Reassertion? *JEMIE, Journal of Ethnopolitics and Minority Issues in Europe* (Cahiers de recherche du European Centre for Minority Issues, n° 10).
- 1996 (with C. Sfreddo) "Minority Language and Socio-Economic Status: The Case of Italian in Switzerland" *Cahiers du Département d'économie politique*, Genève, n° 96.10.
- 1996 "The contributions of economists to the study of language issues: Two introductory papers", *Cahiers du Département d'économie politique*, Genève, n° 96.05.
- 1996 "Valeur privée de la pluralité linguistique", *Cahiers du Département d'économie politique*, Genève, n° 96.04.
- 1992 "The Economics of Language: Survey, Assessment and Resource Guide", *Linguistic Decisions*, LD 18, Seattle.
- 1992 "European Economic Integration and the Fate of Lesser Used Languages", *Linguistic Decisions*, LD 17, Seattle.
- 1992 "The Relevance of Thresholds in Language Shift and Reverse Language Shift", *Linguistic Decisions*, LD 16, Seattle.
- 1991 "Territorial multilingualism", *Linguistic Decisions*, LD 15, Seattle.
- 1991 (with F. Abbé-Decarroux): "Un exercice dont vous êtes le héros: l'enseignement des bases de la macro-économie", *Cahiers de Recherche de l'Université d'Ottawa*, Ottawa, n° 9106E.
- 1990 "Thresholds in Minority Language maintenance and Shift", *Cahiers du CRDE*, Montréal, n° 2590.
- 1990 (with F. Abbé-Decarroux): "Risk, Risk Aversion and the Demand for Performing Arts", *Cahiers du Département de sciences économiques*, Montréal, n° 9013, (également publié comme *Cahier du CRDE*, n° 1390).
- 1990 "A Beckerian Approach to Language Use: Guidelines for Minority Language Policy", *Cahiers du CRDE*, Montréal, n° 0890 (également publié comme *Cahier du Département d'économique*, n° 9007).
- 1989 "The Economic Analysis of Minority Languages", *Cahiers du Département d'économie politique*, Genève, n° 89-06.

- (h) Other scientific publications (non-peer-reviewed conference proceedings and articles in professional journals, etc.)
- 2021 "Uniformisation ou pluralité dans l'enseignement supérieur mondialisé: des illusions aux solutions", in J.-C. Bonnissent & P. de Sinety (Dir.), *Pour des sciences en français et dans d'autres langues* (Actes du Colloque OPALÉ 2019). Paris : Honoré Champion, 105-115.
- 2021 "Intercompréhension, éveil aux langues et diversité", in Anne Bourgoz, Virginie Conti, Daniel Elmiger, Murielle Roth, Verónica Sánchez Abchi & Martine Wirthner (Eds.), *De la linguistique à la didactique des langues. Dialogues avec Jean-François De Pietro*. Neuchâtel: IRDP, 72-73.
- 2020 (with Marco Civico) "Language economics: Overview, applications and recent methodological developments", in Tõnu Tender & Ludwig M. Eichinger (Eds.), *Language and Economy. Language industries in a Multilingual Europe*. Budapest: Hungarian Academy of Sciences & EFNIL, 73-87.
- 2019 Preface of Phillipson, Robert, *La domination de l'anglais. Un défi pour l'Europe*. Paris: Libre & Solidaire, 5-8.
- 2018 "MIME—Mobility and Inclusion in Multilingual Europe", *European Policy Briefs*, [http://ec.europa.eu/research/social-sciences/index.cfm?pg=library&lib=policy\\_briefs#mime](http://ec.europa.eu/research/social-sciences/index.cfm?pg=library&lib=policy_briefs#mime).
- 2017 "Sensibilité ou insensibilité aux anglicismes. Vers des hypothèses de recherche", in *Les anglicismes. Des emprunts à intérêt variable? Actes du Colloque OPALÉ des 18-19 octobre 2016*. Montréal: Office Québécois de la langue française (OQLF), 84-106.
- 2016 "Statut des langues dans le cadre des négociations commerciales internationales", in *Les statuts de la langue française. Actes du Colloque OPALÉ des 13-14 novembre 2015*. Paris: Délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF), 93-100.
- 2016 (with G. Fürst, J. Amos, K. Faniko, J. Lurin and I. Schwob) "I giovani uomini svizzeri di fronte alla diversità delle lingue e delle culture", in M. Marcacci, O. Mazzoleni e Remigio Ratti (a cura di/eds): *Frontiere e coesione. Perché e come sta insieme la Svizzera*. Locarno: Armando Dadò editore, 93-105.
- 2015 "Suisse—Société multiculturelle: une recherche en prise directe avec l'actualité", *Swiss Federal Surveys of adolescents, Rapport d'activités / Werkstattbericht 2014/2015*, 23-27.
- 2014 "Language and development: A general introduction and a few (critical) considerations" in A. Chadwick *et al.* (eds.) *Proceedings of British Council Policy Forum for the Americas – English for Prosperity*. London: The British Council.

- 2014 "L'anglais à l'université : dépasser les idées reçues", *Le Débat* No. 178 (Jan. 2014), 127-135.
- 2013 "Plurilinguisme et multilinguisme au travail : le regard de l'économie des langues", in M.-P. Escoubas-Benveniste and S. di Vito (dir.), *Quel plurilinguisme pour quel environnement professionnel multilingue ?*, Series Repères-DORIF No. 4/2013, 29-43.
- 2013 "Les besoins des entreprises en compétences linguistiques", *Babylonia* 2/2013, 17-22.
- 2013 "Por que o multilingüismo resulta accesible", in H. Monteagudo (ed.), *Lingua, sociedade e política. Un debate multidisciplinar*. Compostela: Consello da Cultura Gallega, 443-458.
- 2012 "L'instance de politique linguistique face à son public: comment répondre à un locuteur bien intentionné?", in X. North (dir.), *Les évolutions du français contemporain. Pratiques linguistiques et politiques francophones*. Paris: Éd. La Passe du Vent, 287-294.
- 2011 "La temptació de l'oligarquia i els seus perills", in *Actes del 1. Simposio internacional sobre Situació i Perspectives del Plurilingüisme a Europa*. Valencia: Acadèmia Valenciana de la Llengua (DVD). ISBN 978-84-482-5659-3.
- 2011 Entretien dans *Lingua Franca: Chimera or Reality?* Commission européenne, Direction générale de la traduction: *Studies on translation and multilingualism*, 1/2011, [http://ec.europa.eu/dgs/translation/publications/studies/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/translation/publications/studies/index_en.htm)., 59-70.
- 2011 "Using territoriality to support genuine linguistic diversity, not to get rid of it", in P. de Grauwé and Ph. van Parijs (ed.), *The Linguistic Territoriality Principle: Right Violation or Parity of Esteem?* Re-Bel E-book No. 11, downloadable on <http://www.rethinkingbelgium.eu/rebel-initiative-ebooks/ebook-11-linguistic-territoriality-principle-right-violation-or-parity-of-esteem>.
- 2011 "Multilingüisme i valor afegit", in M. Strubell and I. Marí (eds.), *Mercat global i mercat local: implicacions per al multilingüisme de l'empresa*. Actes del seminari del CUIMBP-CEL 2008. Barcelona: Editorial UOC, 49-66.
- 2010 "Politique linguistique pour l'Europe: les dangers de la tentation oligarchique », in Loïc Depecker et Violette Dubois (dir.), *L'évaluation des politiques linguistiques*, Collection « Le Savoir des Mots » n° 7, 29-43.
- 2010 "Il plurilinguismo svizzero: valori economici e politici di fronte alla tenetazione dell'*English only*", in Nicoletta Maraschio, Domenico De Martino & Giulia Stanchina (a cura di), *Esperienze di Multilinguismo in Atto*. Firenze: Accademia della Crusca, 117-123.

- 2008 Contribution to debate on « Les langues étrangères au service de la compétitivité des entreprises : trois points de vue », in *Multilinguisme, compétitivité économique et cohésion sociale*. Paris : Délégation générale à la langue française et aux langues de France, 14-17.
- 2008 “Les enjeux économiques de la veille multilingue”, in M. Guidère (dir.), *Traduction et veille stratégique multilingue*. Paris : Le Manuscrit, 231-259.
- 2007 “Problématique actuelle de l’économie de l’enseignement des langues” / “Current Issues in the Economics of Language Education”, in *Langues et Éducation/Language and Education*. Geneva: Bureau International du Travail and International School of Geneva. 88-97 (French) & 79-87 (English).
- 2006 “The economics of language policy implementation: identifying and measuring costs”, in N. Alexander (ed.): *Mother Tongue-based Bilingual Education in Southern Africa. The Dynamics of Implementation*. Proceedings of the Symposium at the University of Cape Town (16-19 October 2003), 11-25.
- 2006 “Key analytical tools in language education policy”, in C. Bachmann (ed.), *Language Policies and Education in Multilingual Societies*. CIMERA Conference proceedings 7, 65-78 (“Dzirit’adi analitikuri instrumetebi enobrivi ganatlebis politikuri”, pp. 79-94). CIMERA: Genève.
- 2005 “Les représentations et l’avenir du plurilinguisme” (Column “L’opinione di...”), *Babylonia* 3/05, p. 2.
- 2005 “New Constitution, New Legislation? Language Policy in the ‘Swiss Exception’”,  
<http://www.sciencessociales.uottawa.ca/crfpp/pdf/debat/Grin.pdf>.
- 2005 “Le lingue nazionali di fronte al peso economico dell’angloamericano, in Coscienza Sivzzera (ed.), *Italiano in Svizzera. Agonia di un modello vincente?* Bellinzona: Coscienza Svizzera, 73-77.
- 2004 “La loi sur les langues face aux enjeux de la politique linguistique suisse”, in P. Barblan, G. Ghisla et B. Zgraggen (dir.) « *Parlez-vous suisse ?* » Numéro hors-série de *Babylonia*, 19-20.
- 2004 “Coûts et justice linguistique dans l’élargissement de l’Union européenne”, *Panoramiques*, n° 69, 4<sup>e</sup> trimestre 2004, 97-104.
- 2004 “La langue, facteur de puissance économique”, interview dans le cadre du dossier « Francophonie—une autre mondialisation ? », *Diplomatie*, n°8 (avril-mai), p. 46. Version longue de l’interview sur le site de *Diplomatie*,  
<http://www.diplomatie-presse.com/Diplomatie-8/sommaire-plus-8.htm>.
- 2003 “Avaluació de rendabilitat de les polítiques per a llengües minoritàries: teoria i pràctica”, *Actes de 2n Congrés Europeu sobre Planificació*

- Lingüística.* Barcelona: Direcció General de Política Lingüística & Institut de Sciolingüística Catalana, 67-74.
- 2002 Roundtable “Authorities, citizens and partnership – the role of NGOs in relation to the Charter”, in Council of Europe (ed.), *From Theory to Practice: The European Charter for Regional or Minority Languages*. Series “Regional or Minority Languages, N° 3. Strasbourg: Council of Europe Publishing, 83-86.
- 2002 “Costs” and “Rights” in the Economic Analysis of Language Policy (*Ekonomicheskij analiz jazykovoj politiki: “prava” i “zatraty”*) in B. Korth (ed) *Dvujazychnoe i predotvrashchenie konfliktov (Bilingual and Conflict Prevention)*. Conference Proceedings. Bishkek (Kyrgyzstan): CIMERA, pp. 70-79 & 141-150.
- 2001 “L'avant-projet de loi sur les langues et la compréhension: il reste du chemin à parcourir”, *Babylonia*, 4/01, 26-27.
- 2001 “Langues et marché du travail: quelques réponses, beaucoup de questions”, in Numéro spécial de *Babylonia*, “Année européenne des langues 2001”, 22-25. Also published in Benguerna, M. et Kadri, A. (dir.), *Mondialisation et enjeux linguistiques. Quelles langues pour le marché du travail en Algérie ?* Alger : Centre de recherche en économie appliquée pour le développement, 165-174.
- 2000 (with O. Strobel) “Language skills and vocational education: a Swiss perspective on the Singaporean experience”, Progress Report No. 5. Six-Country Education Research Project, Module LIVE (Language Instruction in Vocational Education), Berne: Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT).
- 2000 “Langues minoritaires et économie: un bref bilan des bases théoriques”, in P. Blanchet et al. (eds), *Cultures régionales et développement économique*, Actes de conférence. *Annales de la Faculté de Droit d'Avignon*, Special issue n°2, 65-76.
- 2000 (with O. Strobel): *International Comparison of Second Language Skills Use and Demand in the Vocational Training System: Singapore and Switzerland. Some Research Guidelines*. Progress Report No. 4. Six-Country Education Research Project, Module LIVE (Language Instruction in Vocational Education), Berne: Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT).
- 1999 “Política lingüística en la Suïssa multilingüe. Una visió de conjunt i l'evolució dels darrers anys”, in *Politiques lingüistiques a països plurilingües*, Lecture Series Proceedings, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona, 145-154.
- 1999 “L'analyse économique des langues dans le contexte de la mondialisation”, in: *La gestion du plurilinguisme et des langues nationales dans un contexte*

- de mondialisation*, Seminar proceedings, de Québec. Québec: Conseil de la langue française, 5-20.
- 1999 "Les langues étrangères ou secondes dans la nouvelle maturité: peut-on faire un choix 'économique'?" *Gymnasium Helveticum*, 5/99, 36-41.
- 1999 (with O. Strobel) "Assessing the discrepancy between L2 instruction during vocational training and L2 needs of firms in Switzerland: interview results". *Progress Report No. 3*, Six-Nation Education Research Project. Berne: Office fédéral de la formation professionnelle et la technologie.
- 1999 (with O. Strobel) "Investigating L2 requirements and use in vocational training: Methodological dimensions", *Progress Report No. 2*, Six-Nation Education Research Project. Berne: Office fédéral de la formation professionnelle et la technologie.
- 1999 *Language Policy in Multilingual Switzerland: Overview and Recent Developments*, ECMI Brief No. 2 (mars). Flensburg: European Centre for Minority Issues.
- 1998/99 "Un survol du projet 'Compétences linguistiques en Suisse' (CLES)", *Die Wirksamkeit unserer Bildungssysteme / Efficacité de nos systèmes de formation*, Bulletin de recherche du Programme national de recherche 33, No. 7, 36-38.
- 1998 *Perspective économique sur les langues secondes et leur enseignement : notions-clefs et chiffres essentiels*. Annexe au rapport CDIP *Gesamsprachenkonzept. Esquisse de nouvelles recommandations*. Berne: Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP / EDK), [http://www.romsem.unibas.ch/sprachenkonzept/Annexe\\_2.html](http://www.romsem.unibas.ch/sprachenkonzept/Annexe_2.html).
- 1998 "Sur la valeur des langues de l'immigration". Actes du séminaire, *Apprentissage de la langue et de la culture d'origine : un atout pour l'économie ?* Berne: Commission fédérale des étrangers, 29-39.
- 1997 *Swiss Multilingualism: Key Figures and Issues in Language Teaching Policy*. *Progress Report No. 1*, Six-Country Education Research Project, Module LIVE (Language Instruction in Vocational Education). Berne: OFIAMT/BIGA, 34 p.
- 1997 "Enseignement des langues à l'Université : Critères politiques ou économiques ?", *Babylonia*, 4/97, 60-64.
- 1997 (with F. Vaillancourt) "La langue comme capital humain: définitions et applications", *Policy Options/Options politiques* (juillet/août), 69-72.
- 1997 (with C. Metzger and A. Grüner) "Current issues in higher education. Country Report: Switzerland" *RIHE International Seminar Reports* [University< of Hiroshima], 95-126.
- 1997 "Swiss Multilingualism and its Relevance for Canada", *Policy Options/Options politiques* (juin), 19-24.

- 1996 "Studying the links between language and the economy: Core concepts and research goals", in Riemersma et al. (eds.), *Economic Development in Rural Areas in Interaction avec Minority Languages*, Leeuwarden, It Berie foar it Frýsk/Fryske Akademy, 11-19.
- 1995 "La valeur des compétences linguistiques: vers une perspective économique", *Babylonia*, 2/95, 59-65.
- 1995 "Coûts de l'enseignement ou dépenses des institutions éducatives ? Problèmes d'identification". Actes de la "Journée d'étude du Conseil de direction de l'Institut de Recherches et Documentation Pédagogiques (IRDP)", Neuchâtel, Switzerland.
- 1995 "La situation des minorités dans le modèle canadien", *Babylonia*, 4/95, 54-65.
- 1995 "Minority Languages and Regional Economic Development: Resources and Priorities". Rapport du groupe de recherche, in L. Dafis (ed.), *Economic Development and Speakers of Lesser used Languages*, Iaith Cyfyngedig, Llanbedr Pont Steffan (G.B.), 34-40.
- 1994 "Analyse économique et organisation des filières de formation", Actes du symposium "Les politiques et systèmes de formation pour les professions de la santé", Ecole supérieure d'enseignement infirmier de la Croix-Rouge Suisse, Lausanne.
- 1993 "Minority Language Promotion: On the Practical Usefulness of Economic Theory", in L. Dafis (ed.), *Economic Development and Lesser used Languages: Partnerships for Action*, Conference Proceedings, Iaith Cyfyngedig, Llanbedr Pont Steffan (G.B.), 24-49.
- 1993 "Für ein Bundesamt für Sprachen", *Schweizer Monatshefte für Politik, Wirtschaft, Kultur*, 73, 570-587.
- 1992 "Commentaire sur Marko Hren: 'Un essai sur les frontières'", in Helsinki Citizens Assembly (ed.), *Construire l'Europe: Nationalisme et Citoyenneté*, Comités français et suisse romand, Paris/Genève, 42-46.
- 1991 "The Economic Consequences of European Integration and the Role of Lesser Used Languages", *Yearbook of the Youth of European Nationalities*, Numéro printemps 1991, 155-173.
- 1990 (with F. Vaillancourt): "Quelques réflexions économiques sur les conséquences de différents modes d'intégration des immigrants", manuscrit pour le symposium *L'insertion et l'intégration des membres des communautés ethniques à la société québécoise*, Association Québécoise des Professeurs de Français et Faculté des Sciences de l'Education, Université de Montréal.

(i) Other (newspaper and magazine articles, professional association newsletters, etc.)

List of media interviews: see media section of website [www.elf.unige.ch](http://www.elf.unige.ch)

- 2018 "What is the linguistic situation in Europe today?", European Commission, Research and Innovation, Social Sciences and Humanities, Interviews: <http://ec.europa.eu/research/social-sciences/index.cfm?pg=newspage&item=180205>.
- 2017 "Pourquoi des économistes votent non à la RIE III": *Le Temps*, 1st February 2017.
- 2016 "L'indice de 'liberté' d'*Avenir suisse* : peut mieux faire" : *Le Temps*, 5 January 2016.
- 2015 "Tant que la gauche n'aura pas retrouvé un discours crédible sur la migration, l'UDC gagnera des voix": *Le Temps*, 22 October 2015.
- 2013 "L'anglais dans l'enseignement académique: le débat s'égare dans les clichés", *Le Temps*, 13 June 2013.
- 2013 "Le français, la dynamique des langues et les clichés", *Alouette* (1/13), 2-3.
- 2010 "Criminalité: les ressorts du durcissement", *Le Temps*, 19 November 2010.
- 2010 "Apprendre des langues étrangères ? Assurément... et pas que l'anglais", *Bachelor Career* 5, 2010/2011, 30.
- 2009 "Un outil pour penser l'autre : la tolérabilité", *Le Temps*, 10 December 2009.
- 2008 (with Michele Gazzola) "Que pèse la francophonie dans l'économie mondiale ?", *Forces* n° 152 (hiver 2007-2008), 18-20.
- 2007 "Fremdsprachen und Produktivität : Welcher Mehrwert für Schweizer Unternehmen?" *Schweizer Arbeitgeber*, 18 October 2007.
- 2007 "L'effet du plurilinguisme sur la compétitivité des entreprises suisses", *Le Temps*, 17 October 2007.
- 2005 "Langues étrangères à l'école: l'analyse économique ne recommande pas forcément ce que l'on imagine..." *L'Éducateur*, Thème issue 05, 9-11.
- 2004 Contribution aux "Réactions" in "Ein Requiem für das neue Sprachengesetz und für eine schweizerische Sprachenpolitik?", *Babylonia* 1/04, 74.
- 2004 (avec B. Kaya et J. Rossiaud) "Langue d'origine et activité professionnelle: le cas du turc en Suisse francophone", *Inter-Dialogos*, 11-15.
- 2003 "Le cadeau insensé fait par le monde aux pays anglophones", *Le Temps*, 13 January 2004, p. 16.

- 2003 "Le multilinguisme suisse: facteur de compétitivité?", intervention à la table ronde. *Les cahiers du plurilinguisme*, 1, 17-25. Lausanne : *Rencontres suisses / Treffpunkt Schweiz*.
- 2003 "Investir dans le capital humain: le cas des compétences en langues étrangères", *Panorama* 1/2003, 8-9 (traduction allemande : "In das Humankapital investieren", pp. 12-13).
- 2002 "Langues étrangères et formation professionnelle: un survol du projet LIVE", *Panorama* 4/2002, p. 28.
- 2000 "Le sommet de Nice et la diversité culturelle", *L'AGEFI*, 4 December.
- 2000 "Minderheiten in der Grenzregion", in T. Boysen (ed.), *Region Sønderjylland* (Denmark/Germany Border Region Association: Title of the book and name of the institution editing the book).
- 2000 "Le succès économique de Singapour dépendra de sa politique linguistique", *L'AGEFI*, (parties I et II) 18 et 21 August 2000.
- 1999 Preface du rapport J. Loughlin & Farimah Daftary, *Insular Regions and European Integration: Corsica and the Åland Islands Compared*. ECMI Report No. 5, *European Centre for Minority Issues*, 3-5.
- 1999 Préface de l'ouvrage ECMI (ed.), *Autonomies insulaires. Vers une politique de la différence pour la Corse?* Ajaccio: Albiana, 7-8.
- 1999 "Les rêves séparatistes des Afrikaners dans la nouvelle Afrique du Sud", *L'AGEFI*, (parties I et II), 6 & 7 January.
- 1998 "L'anglais pour l'économie ? Oui, mais pas seulement !", *L'AGEFI*, 31 anuary.
- 1997 "Allemand, français, anglais dans les écoles suisses : Combien dépensons-nous ?" *Résonances. Mensuel de l'école valaisanne* (February 1997), 8-9.
- 1997 (with Claudio Sfreddo) "Le spese per l'insegnamento delle lingue in Ticino", *Scuola Ticinese*, pp. 2 & 24.
- 1996 "Rapport de discussion du groupe de travail", in *Punts-Punti-Ponts-Brücken : Compréhension et échange entre les communautés linguistiques en Suisse* Lenzburg: Forum Helveticum, Cahier n° 7, 115-122.
- 1996 "Verständigung fördern", *Die Weltwoche*, n° 19, 9 May, Zürich.
- 1995 "Enseignement des compétences linguistiques en Suisse". *La Revue/Journal de la Formation Professionnelle*, 12/95, 31-32.
- 1994 "Tirer parti de l'économie de l'éducation", *SKBF-Bulletin / Bulletin du CSCRE*, Aarau, 16-20.
- 1993 "Porto-Ricains, Gallo-Ricains et économistes", *Info CRDE*, 4, 9-11.
- 1992 "Rumantsch Vesaivel", in Cathomas B. et alii (eds), *Materialias Scuntrada 1991*, Lia Rumantscha, Cuira/Coire, 139-154.

- 1992 "La Suisse cassée", *Le Devoir*, 9 December, Montréal.
- 1992 "Gary Becker: un Nobel à l'interdisciplinarité", *Le Devoir*, 6 October, Montréal.
- 1990 "La Suisse en route vers le métissage culturel?", *Le Temps Stratégique*, 37, 30-37.
- 1990 "'Mon avenir sera pluriculturel' n'est pas une formule magique", *Forum-Dissidences*, 5, 23-25.
- 1989 "L'enjeu linguistique en Estonie", *Le Devoir*, 6 December, Montréal.
- 1989 "Estonie: dans la mouvance nationaliste", *Forum-Dissidences*, 3, 14-15.

## 8. Lectures and presentations (§: by invitation; +: keynote)

(For workshops and roundtables: see Sect. 9;  
For conference/symposium organisation: see Sect. 10)

366. "The participation of minorities in economic life: disentangling the issues", Joint OSCE-UNOG Colloquium, United Nations, Geneva, 12 November 2021. §
365. "L'importance des langues sur le marché du travail en Suisse", Soirée thématique *Le multilinguisme, un avantage concurrentiel pour les entreprises?* Fédération des entreprises romandes, Geneva, 21 October 2021. §
364. "Naviguer entre les disciplines: l'expérience de l'Observatoire-Économie-Langues-Formation (ÉLF)", ONELA 21 (AFLA/AILA) Toulouse, 19 October 2021. § +
363. "The notion of inclusion in linguistic justice", webinar "Linguistic Justice and Public Policy", Ulster University & Esperantic Studies Foundation, on-line, 16 November 2020. §
362. "Plurilinguisme au travail: le regard de l'économie", Université d'hiver du BELC (Bureau pour l'Enseignement de la Langue et de la Civilisation Françaises), France Éducation International, Sèvres, 24 February 2020. §
361. "Les universités dans la mondialisation: quelles stratégies pour s'internationaliser sans s'angliciser?", Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR), 12 February 2020. §
360. "Internationalization v. Anglicization in Higher Education", Faculté des Lettres, Université de Genève, 29 November 2019. §
359. "Uniformisation ou pluralité dans l'enseignement supérieur mondialisé: des illusions aux solutions", Colloque international *Pour des sciences en français et en*

*d'autres langues*, Délégation générale à la langue française et aux langues françaises & OPALE Network, Paris, 15 November 2019.

358. "Protection et promotion des langues minoritaires: peut-on invoquer des arguments économiques?", *Ringvorlesung des Romanischen Seminars*, University of Zürich, 30 October 2019. §

357. "Le projet MIME et ses implications pour la diversité et la place de la traduction", Directorate-general for translation, European Commission, Brussels, 3 October 2019. §

356. "Mobility, Inclusion and Integrated Language Policy Design", *Inclusion, Mobility and Multilingual Education Conference*, UNESCO & British Council, Bangkok, 24-27 September. § +

355. "Pratique de l'interdisciplinarité dans la recherche sur le multilinguisme. Le cas de la rencontre entre sciences économiques et sciences du langage", *Conférence Ministérielle de la francophonie canadienne*, Iqaluit, Canada, 28 June. §

354. "Combining disciplines in multilingualism research: (how) can economics and the language disciplines cooperate?", *Oltre la 482. Prospettive e retrospettive*, Università degli Studi di Trento, 6 June 2019. § +

353. "Language regimes and their selection, design and evaluation: Epistemological challenges across the politics v. policy divide", International conference *Language Regimes in Theory and Practice*, University of Ottawa, 9-10 May 2019.

352. "L'intercompréhension comme outil stratégique en politique linguistique: les universités sont-elles concernées?", Journée d'étude *Plurilinguisme et internationalisation des universités: enjeux, valeurs et méthodes de l'intercompréhension*, École de langue et de civilisation françaises, University of Geneva, 9 April 2019. § +

351. "Pratique de l'interdisciplinarité dans la recherche sur le multilinguisme", Institut du plurilinguisme, Fribourg, 21 March 2019. §

350. "La valeur ajoutée du plurilinguisme au sein des entreprises", Institut français, Budapest, 8 March 2019. §

349. "Le plurilinguisme dans la vie professionnelle", Institut français, Budapest, 7 March 2019. §

348. "Distinguishing Internationalization from Anglicization in Higher Education. Diagnosis and Strategies", Forum éthique de la Fondation Universitaire, Bruxelles, 6 December 2018. §

347. "Internationalisation et anglicisation des universités dans les pays non-anglophones: constats, diagnostic et éléments de stratégie", International colloquium "Gouvernance linguistique des universités et établissements d'enseignement supérieur", École Polytechnique & Université Paris Diderot, 8-9 November 2018.

346. "Economic perspectives on 'small' languages: principles, recent trends and new challenges" (with Marco Civico), Workshop on "Language revitalisation and economic transformation", REVITALISE project, AHRC-UK ("Language Revitalisation and Social Transformation"), Cardiff, 5 October 2018. §
345. "Mondialisation plurielle: quel regard économique", Conference series "Le monde en archipels", TV5, AUF & OIF, Palais des Académies, Brussels, 25 September 2018. §
344. "Economics of Language", NPLD-Coppieters Camus on Planning and Evaluation of Langauge Policies, 13-14 September 2018. §
343. "Foreign language learning among young Swiss people: quantitative overview, public policy and comparison with the Belgian context", Postgraduate Programme in Multilingual Professional Communication, University of Ghent, 31 Aug. 2018. § +
342. "Investigating the link between multilingualism and creativity", School of Languages and Linguistics, University of Melbourne, 3 August 2018. §
341. "Investigating Identity and Attitudes Towards Difference with the 'Tolerance and Tolerability' Scale", RC50.06 – *The Politics of Language and Integration in Settings of Complex Linguistic Diversity – MIME PANEL* – Congress of the International Political Science Association, Brisbane, 23 July 2018.
340. "Les jeunes Suisses face à l'apprentissage des langues: état des lieux quantitatif des compétences et des attitudes", Schweizerische Studienstiftung, Geneva, 10 July 2018. §
339. Bern "La valeur économique du plurilinguisme et la gouvernance des minorités en Europe", Réunion de concertation entre la Délégation fédérale au plurilinguisme et la Commission Nationale de Promotion du Bilinguisme et du Multiculturalisme (Cameroun), Berne, 13 juin 2018. §
338. "Plurilinguisme et enjeux de politique linguistique: nécessité et nécessités d'une perspective interdisciplinaire", Conférence Association pour le développement de l'enseignement bilingue (ADEB), Bossey, 1 June 2018. § +
337. "Recherche en économie des langues: comment un économiste doit-il parler aux linguistes?", Observatoire de la francophonie économique / CIRANO, Montreal, 14 May 2018. §
336. "Le régime de territorialité des langues et ses effets sur l'intégration des migrants: le cas de la Suisse", Yearly Congress of the Association francophone pour le savoir (ACFAS), Université du Québec à Chicoutimi, 7 May 2018.
335. "Apprentissage des langues étrangères chez les jeunes Suisses: Bilan quantitatif et implications de politique publique", *École de langue et civilisation françaises*, Université de Genève, 30 avril 2018. §
334. "Zum Wert der sprachlichen Vielfalt: Betrachtungen aus ökonomischer Sicht", Conference on *Managing Linguistic and Ethnic Diversity: Challenges and*

Opportunities (Jubiläumsanlass der Stiftung Convivenza), Universität Zürich, 12 April 2018. §

333. "Projet MIME: stratégie et enjeux d'une recherche sur le multilinguisme dans un contexte de changement", *Café Babel, Faculté de traduction et d'interprétation*, Université de Genève, 21 mars 2018.

332. "Multilingualism and internationalisation of universities", 3ème séminaire sur l'internationalisation des institutions d'enseignement supérieur francophone, Université de Lausanne, 8 février 2018. §

331. "Éléments d'économie de la traduction", Groupe de travail interministériel sur la traduction (GIT). Paris, 20 novembre 2017. §

330. "Multilingualism, economics, and language policy: Incorporating constitutional, regional and smaller state languages", Parlement européen, Intergrroupe parlementaire pour les minorités, communautés nationales et langues traditionnelles. Strasbourg, 5 octobre 2017. §

329. "Multilingualism studies and interdisciplinarity: the MIME concept and project", SLSA Worsksop Law, *Translation and Migration*. Birmingham Law School, University of Birmingham, 21 September 2017. §

328. "The relevance of an economic perspective for the evaluation of language regimes: are there any economics in Switzerland's language policy at the federal level?" Atelier: Language Policy and Planning in Multilingual Organisations: Exploring Language Regimes. Birkbeck College, University of London, 3 July 2017. §

327. "Français, anglais et plurilinguisme dans la recherche en sciences sociales: vers une prise en compte des enjeux de la créativité dans les politiques académiques". Congrès des associations francophones de science politique, Montréal, 17-19 May 2017. §

326. "Sociolinguistics and economics: reassessing and ongoing dialogue", Symposium on Language, the Sustainable Development Goals, and Vulnerable Populations. United Nations Plaza, New York, 11-12 May 2017. §

325. "Internationalisation in higher education: From Anglicisation to multilingualism", Norwegian Language Council, Oslo, 6 May 2017. § +

324. "L'importance des langues nationales dans l'économie Suisse", Swiss Academy of the Social Sciences and Humanities, Berne 28 March 2017. §

323. "Réactivité aux anglicismes: vers des hypothèses de recherche", *OPALE Network conference on "L'anglicisme: un emprunt à intérêt variable?"*, Musée de la Civilisation, Québec, 18-19 October 2016.

322. "Combining Mobility and Inclusion in Multilingual Europe: A Guided Tour Into an Interdisciplinary Enterprise", *ATHEME Consortium Meeting*, Verona, 14-16 September 2016. §

321. "Investigating citizens' (un)willingness to accept immigration", *Melbourne Business School / University of Melbourne*, 7 September 2016. §

320. "Dealing with linguistic and cultural otherness: the 'tolerance-tolerability-toleration' (TTT) model and its implications", *Research Centre for Languages and Culture* (RCLC), University of Adelaide, 30 August 2016. §2 §
319. "Approaching the value of linguistic diversity", *Research Centre for Languages and Culture* (RCLC), University of Adelaide, 25 August 2016. §
318. "Multilingualism: value and/or obligation? National languages in the Swiss economy", Festival Dokufest, Prizren, Kosovo, 7 August 2016. §
317. "Linguistic diversity and economic outcomes: can we identify credible causal connections?", *World Congress of the International Political Science Association* (AISP/IPSA), Poznań, Poland, 24-29 July 2016.
316. "Diversité et créativité : une approche pluridisciplinaire multi-niveaux" (with G. Fürst), *19ème Congrès de l'Association internationale de psychologie du travail de langue française* (AIPTLF), Université Libre de Bruxelles, 10-13 July 2016.
315. "Déterminants de l'ouverture à la présence étrangère" (with G. Fürst), *11<sup>ème</sup> Congrès international de psychologie sociale en langue française* (CIPSLF), Université de Genève, 30 June 2016.
314. "Diversité linguistique, diversité culturelle et créativité" (with G. Fürst), *22<sup>èmes</sup> Journées internationales de psychologie différentielle*, Université de Savoie-Mont-Blanc, Chambéry, 22-24 June 2016.
313. "Language policy and planning across levels", *2016 SOILLSE Conference Small Language Planning: Communities in Crisis*. University of Glasgow, 6-8 June 2016. § +
312. "Die Landessprachen in der Schweizerischen Wirtschaft / Le lingue nazionali nell'economia svizzera / Les langues nationales dans l'économie Suisse" [trilingual lecture], Parliamentary Intergroup for Multilingualism & Forum Helveticum, Berne, 31 May 2016. §
311. "Intégration linguistique des (im)migrants. Vers une analyse multivariée des attentes d'une société d'accueil" (with G. Fürst), *Groupe de recherche interdisciplinaire en gestion des langues* (GRIGL), University of Ottawa, 10 mai 2016. §
310. "Modèles de multiculturalisme: conditions de viabilité", Maxwell-Cummings Distinguished Lecture, McGill University, Montréal, 5 May 2016. § +
309. "Quelle(s) langue(s) pour un monde cosmopolite? Les enjeux contemporains", Maison de l'Histoire, Université de Genève, 26 April 2016. §
308. "Mobility and Inclusion in Multilingual Europe: the MIME project and its application to the study of cultures & citizenship", Workshop "Cultures & Citizenship: Research & Innovation", DGRI, Commission européenne, Bruxelles, 8 avril 2016. §

307. "Quels sont les facteurs qui renforcent l'exigence d'apprentissage par les [im]migrants de la langue du pays d'accueil? Analyse multivariée des attitudes envers l'altérité linguistique de 40.000 jeunes hommes suisses" (with G. Fürst), *Symposium 'Intégration linguistique des migrants adultes'*, Council of Europe, Strasbourg, 1<sup>st</sup> April 2016.
306. "Solutions and challenges in multilingual societies and organizations: the MIME (FP7) research project approach", Workshop on Multilingualism "Professional multilingualism & raising awareness among professionals", Åbo Akademi University, Vaasa/Vasa, 14 janvier 2016. §
305. "Statut des langues dans le cadre des négociations commerciales internationales: le cas du français", Office québécois de la langue française, 10 December 2015. §
305. "Diversity and Creativity: Do creative multilingual teams require multilingual individuals, creative individuals, or both?", *Invited symposium on "Diversity management at different scales"* (with G. Fürst), *Language, Education and Diversity Conference (LED)*, University of Auckland, 23-26 November 2015.
304. "Multiple scales in language policy selection and design: towards an integrated approach", *Invited symposium on "Diversity management at different scales"*, *Language, Education and Diversity Conference (LED)*, University of Auckland, 23-26 November 2015.
302. "Statut des langues dans le cadre des négociations commerciales internationales : le cas du français", OPALE Meeting (Organismes de politique et d'aménagement linguistique de la francophonie du nord", org. *Délégation générale à la langue française et aux langues de France* (DGLFLF), Bibliothèque Mériadeck, Bordeaux, 14 November 2015.
301. "Articulating and combining key topics in multilingualism research: the case of the MIME (FP7) research project". *Tagung des Forschungsschwerpunktes Sprachliche Bildung und Mehrsprachigkeit*, "Bildung durch Mehrsprachigkeit", Universität Hamburg, 31 October 2015. §
300. "Les finalités de l'enseignement de l'allemand à l'école genevoise", *Symposium "200 Jahre Deutschunterricht in Genf / 200 ans d'enseignement de l'allemand à Genève"*, Institut Universitaire de Formation des Enseignants, Genève, 28 October 2015. §
299. "Multilingualism and Creativity" (with G. Fürst), 10th International Symposium on Bilingualism, Rutgers University (N.J.), 20-23 May 2015.
298. "Assessing the Economics of English in Europe", Swiss Association of University Teachers of English (SAUTE) Annual meeting, University of Geneva, 25 April 2015. §+
297. "Les défis au multilinguisme suisse : entre la politique, l'économie et l'école", *Symposium Eine neue Sprachkultur in der Schweiz entwickeln ? Forum Helveticum*, Schloss Waldegg, 24 March 2015. §

296. "Le plurilinguisme en Suisse. Faut-il s'acharner ?" Club 44, La Chaux-de-Fonds (Switzerland), 19 March 2015. §
295. "La traduction comme condition de la politique linguistique", Séminaire *Visible ou invisible : le design des organisations internationales*, Haute École d'Art et de Design & Université de Genève, 12 February 2015. §
294. "Les langues dans l'enseignement et la recherche universitaires: quelques idées toutes faites à remettre en cause", Salon Expolangues, Paris, 6 February 2015. §
293. "Swiss multilingualism: economic perspective on a current debate", Swiss Education Briefings, SwissCore, Mission suisse auprès des institutions européennes, Bruxelles, 29 January 2015. §
292. "Articulating and combining key topics in multilingualism research: the case of the MIME (FP7) research project", *SOILLSE Programme*, Glasgow University, 15 December 2014.
291. "The 'multilingual challenge' as an interdisciplinary challenge: an overview of the MIME project", *European Language Council*, Bruxelles, 5 décembre 2014.
290. "The "multilingual challenge" as an interdisciplinary challenge: the MIME concept and project", Final conference of the RECODE project, Universität Augsburg, 24 October 2014. §
289. "Les langues dans l'enseignement et la recherche universitaires : quelques considérations pour dépasser les idées toutes faites", European Federation of National Institutions for Language (EFNIL), *Language use in university teaching and research : past, present, future / L'uso delle lingue nell'insegnamento e nella ricerca universitaria : passato, presente, futuro*. Florence, Accademia della Crusca, Sept. 27-28, 2014. §
288. "Exploring the geopolitical dimensions of language policy", *Multidisciplinary Approaches in Language Policy and Planning*, University of Calgary, Sept. 4-6, 2014.
287. "Dynamic evolution of language rights: Reassessing the potential of the territoriality principle", IPSA, 23<sup>rd</sup> World Congress of Political Science, Montréal, 19-24 July 2014.
286. "Las políticas del lenguaje y la internacionalización de la educación superior en Europa », XVII Congresso Internacional da ALFAL (Associação de Linguística e filologia da América Latina), Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa (Brasil), 14-19 July 2014. §
285. "Fashionable sociolinguistic constructs: Some implications for politics and policy", *RECODE Workshop* (The politics of multilingualism: linguistic governance, globalization and Europeanization", University of Geneva, 19-20 June 2014.
284. "About 'superdiversity' and 'languaging': a critical language policy perspective on fashionable terms", XXXIIo. Congreso Internacional de la Sociedad Espanola de Lingüística Aplicada, Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, 5 April 2014 § +.

283. “Multilinguisme et géopolitique: promesses et ambiguïtés des discours à la mode”, *Conseil de la langue française du Canton du Jura*, Delémont, 18 March 2014. §.
282. “Language and development: a general introduction (and a few critical considerations”, *English Policy Forum – British Council*, Santiago de Chile, 28 November 2013 § +.
281. “Questioning Tolerance: When are Immigrant Linguistic and Cultural Rights ‘Tolerable”, Macquarie University, Sydney, 8 November 2013. §
280. “Foreign language skills, linguistic work, and the economic theory of value”. University of South Australia, Adelaide, 4 November 2013. §
279. “Language attitudes as a determinant of language policy success or failure. National languages v. English among young Swiss men”. *Multidisciplinary Approaches in Language Policy and Planning*, University of Calgary, Sept. 5-7, 2013.
278. “Fifty years of economics in language policy. Critical assessment and priorities”, *CESifo / Venice Summer Institute Workshop on the Economics of Language Policy*, Venice International University, San Servolo, 26-27 July 2013. § +
277. “Designing policy indicators: towards an application to language rights and language policies”, *National Minority Indicators Expert Workshop*, European Centre for Minority Issues, Flensburg, Germany, 6 July 2013. §
276. “The relevance of *lingue franche*: a (critical) economic perspective”, School of Oriental and African Studies, University of London, 17 June 2013. §
276. “Economic approaches to the valuation of language policy strategies”, *RECODE Summer School “The Challenge of Complex Diversity: Theoretical and Empirical Perspectives from Europe and Canada”*, University College Dublin, 12 June 2013. §
275. “The C-O-D Model: Genesis and Prospects”, *ELDIA Closing Conference*, Universität Wien, Vienna, 11 June 2013. § +
274. “L’oral et l’écrit comme objets de politique linguistique”, *Colloque en l’honneur de Marie-José Béguelin*, Université de Neuchâtel, Neuchâtel (Switzerland), 17 May 2013. §
273. “Il valore economico delle lingue”, *Alternative al ‘solo inglese’ – discutiamone, Coscienza Svizzera*, Coira/Chur (Switzerland), 27 April 2013. §
272. “L’économie du multilinguisme et les indicateurs de la communication multilingue”, *OECD/OCDE*, Paris, 15 April 2013. §
271. “Foreign language skills, linguistic work, and the economic theory of value”, *ICLHE 2103 Conference*, Maastricht, 12 April 2013. § +
270. “Are foreign language skills and intercultural competence related? A quantitative exploration”, *China-EU Conference on Multilingualism*, Beijing, 1st December 2012. §

269. “Poids économique de la francophonie. Approche par l’évaluation des politiques linguistiques”, *Assemblée Parlementaire Francophone*, Réunion Région Europe, Montreux, 20 November 2012. §
268. “Une *lingua franca* est-elle ‘économique’? La perspective de l’économie des langues”, Colloque *Communication et Mondialisation*. CNRS, Paris, 14 November 2012. §
267. “Language economics or political economy of language?”, *XLVI Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana*. Università per Stranieri di Siena, Italy, 27-29 September 2012. § +
266. “Status of the translation profession in the European Union”, (with A. Pym and A. Chan), *Translation Studies Days*, European Commission, Brussels, 20 September 2012. §
265. “Language dynamics in the age of globalization: How can the ‘economics of language’ help?”, LPP-2012 International Conference, University of Calgary, 6-8 September 2012. § +
264. “Apprendre une autre langue? Pourquoi? Le regard économique”, *Verein zur Förderung der Zweisprachigkeit*, Murten/Morat, 26 juin 2012. §
263. “Multilingualism in the age of globalisation: Using language economics to identify key issues and formulate language policies”, Institute for ethnic studies, Ljubljana, 5 June 2012. §
- 260/261. “Language Policy and ‘Intercompréhension’”, *Translation Forum*, Brussels, 14 May 2012 and Luxembourg, 15 May 2012. §
259. “Accounting for language dynamics in globalisation : can language economics help? ”, Intenational conference ‘*How would Europe look if there were no EU ?*’, Trieste, 10-11 May 2012. §
258. “Les choix de politique linguistique universitaire : analyse comparée des enjeux en français, anglais et allemand”, *80<sup>e</sup> Congrès de l’ACFAS*, Montréal, 8 May 2012. §
257. “Enjeux actuels de l’enseignement-apprentissage des langues étrangères”, *Symposium Langues*, Haute École de Suisse Occidentale (HES-SO), 21 April 2012. § +
256. “University language policy choices : are linguistically distinct debates converging?”, *CALPIU ’12 International conference*, Roskilde (DK), 2-3 avril 2012. § +
255. “Linguistic and cultural competence: Operationalization and measurement with a large-scale sample”, *6<sup>ème</sup> séminaire d’études du groupe GEM*, ESSEC Business School, Cergy-Pontoise, 29 mars 2012 (avec K. Faniko).
254. “Politique linguistique des universités et des hautes écoles”, *8<sup>èmes</sup> Rencontres de Neuchâtel*, Château de Neuchâtel, 17 mars 2012 (avec G. Fernandez). §

253. "Gestion de la diversité interculturelle: Discussion de la perspective québécoise sous l'angle d'une étude Suisse. Tolérance, tolérabilité et tolération". Colloque international *Les sociétés face aux défis de la migration : approche comparatiste Québec/Canada-Suisse*. Porrentruy, 9 mars 2012. §
252. "Dynamique des langues, multilinguisme et mondialisation", Colloque international *L'enseignement des langues étrangères dans une société multiculturelle : quelle place pour le français ?*, Université Bar-Ilan, Tel Aviv, 5-6 March 2012. §
251. "L'économie du multilinguisme dans l'activité professionnelle", Journée d'études *Quale plurilinguismo per quale ambito lavorativo multilingue ?* Facoltà di Economia, Sapienza Università di Roma, 3 February 2012. § +
250. "Review of the 2003 Official Languages Act: A Language Policy Analysis Perspective", Tóstal na Gaeilge, Dublin, 14 January 2012. §
249. "Language economics as a field of inquiry : from local to global issues", *Marie Curie Time Workshop*, Universitat Rovira Virgili, Tarragone, 11 January 2012. §
248. "Compétences linguistiques et interculturelles: comment les mesurer?" *Congrès suisse sur l'échange*, Lucerne, 17 November 2011. § +
247. "Language economics: how to meet the analytical challenges of globalization?", *European Universities Network on Multilingualism*, Belfast, 15 November 2011. § +
246. "Is 'Diversity' an operational concept for language policy?", Colloquium *Language Ethics as a Field of Inquiry*, Université de Montréal, Montréal, 12 November 2011. §
245. "Gestion de la communication multilingue dans les organisations internationales", *Journée de réflexion du Groupe des Ambassadeurs francophones*, Organisation internationale de la francophonie (OIF), Paris, 6 July 2011. §
244. "Valeur du français et gouvernance linguistique mondiale", Colloque *Le français et la montée des pays émergents*, Alliance française / Délégation générale du Québec, Paris, 20 June 2011,  
[http://www.auf.org/IMG/pdf/Programme\\_Colloque\\_BR-1.pdf](http://www.auf.org/IMG/pdf/Programme_Colloque_BR-1.pdf). §
243. "La place du français et de la francophonie dans la perspective de l'économie des langues", *79th Congress of the Association Canadienne-française pour l'avancement du savoir (ACFAS)*, Sherbrooke (Canada), 13 May 2011,  
[http://www.acfas.net/programme/c\\_79\\_328.html](http://www.acfas.net/programme/c_79_328.html). §
242. "Comment identifier des accommodements raisonnables : méthodologie et résultats pour la Suisse", *CIRANO Research Center*, Montréal, 11 May 2011,  
<http://www.cirano.qc.ca/bulletin/2011-05f.pdf>. §
241. "Implementation of the Charter in the Russian Federation: Assessing Financial and Budgetary Implications" (with S. Sokolovskiy), *Information Seminar on the European Charter for Regional or Minority Languages*, Council of Europe & Ministry

of Regional Affairs of the Russian Federation, Kazan (Tatarstan, RF), 28-29 April 2011. §

241. “Le multilinguisme dans les organisations internationales: une perspective économique”, Séminaire ONUG-OIF *Le multilinguisme dans les organisations internationales : quels investissements pour quels objectifs ?* Geneva, United Nations, 28 March 2011. §

240. “Selection, design and evaluation of language policies: what has DYLAN contributed?” *European Language Council* Forum, Brussels, 1-2 December 2010. §

239. “The ‘tolerability of minority language rights: from theoretical concept to empirical measurement”, 12<sup>ème</sup> conférence internationale de l’International Academy of Language and Law, *Language, Law and the Multilingual State*, Bloemfontein (SA), 1-3 November 2010.

238. “Pour un véritable plurilinguisme dans les institutions internationales”, *Cercle international des journalistes francophones & Association suisse des journalistes francophones*, Cully (VD), 18 October 2010. §

237. “Suisse: un modèle territorial pour la gestion de quatre langues nationales”, Cicle de conferències 2010 *La recuperació i la protecció de llengües minoritzades i el marc europeu*, Obra Cultural Balear, Mallorca [E], 30 September 2010. §

236. “Le multilinguisme en mouvement: rôle de la traduction et responsabilité des formateurs”, 9<sup>e</sup> séminaire de recyclage des traducteurs et traductrices-terminologues du Canton de Berne, Tramelan (BE), 31 August 2010. §

235. “Le multilinguisme dans l’activité économique”, Séminaire des directions de la HES-SO/FR, Muntelier/Montilier, 26 August 2010. §

234. “Pourquoi on peut s’offrir le plurilinguisme / Por qué resulta asequible el multilingüismo”, Seminario sobre *lengua, sociedad e política en Galicia*, Santiago de Compostela, 4 May 2010. §

233. “Foreign and second language skills at work: Assessing needs and estimating value”, Expert Seminar *The Added Value of Multilingualism and Multilingual Education*, MERCATOR Centre, Leeuwarden [NL], 2-4 June 2010. §

232. “Questioning Tolerance: When are Minority Rights Tolerable?”, 8<sup>th</sup> Annual Essex Human Rights Lecture, Essex Human Rights Centre, Colchester [UK], 27 May 2010. §

231. “Young Swiss men facing linguistic and cultural otherness: attitudes and skills”, Conference *Switzerland: A Nation-State of a Multinational State?* Zentrum für Demokratie Aarau, 7-8 May 2010. §

230. “Why multilingualism is affordable”, Seminario sobre lingua, sociedad e política en Galicia, Consello da Cultura Gallega, Santiago de Compostela, 4 May 2010. §

- 228, 229. « The Role of Translation in the Dynamics of Multilingualism », Translation Forum of the Directorate General for Translation, European Commission, Brussels (4 March 2010) and Luxembourg (5 March 2010). §
227. « Attitudes envers l'altérité culturelle : mesure et priorités pour les politiques d'intégration », *Centre d'études ethniques des universités montréalaises*, 17 February 2010. §
226. « Bilinguisme et stratégies de recrutement », École de relations industrielles & Centre international de recherche en économie quantitative, Université de Montréal, 12 February 2010. §
225. « Managing Languages in Academia: Pointers from Education Economics and Language Economics », Conference « Professionalizing Multilingualism in Higher Education », University of Luxembourg, 4-6 February 2010. §
224. “Les linguistes face à l’économie vs l’économie des langues”, Institut de linguistique, Université de Neuchâtel, 1st December 2009. §
223. “The economic value of multilingualism: private, social, and macroeconomic perspectives”, Conference for the presentation of the study on the size of the language industry in Europe, Directorate-General for Translation, European Commission, Brussels, 27 November 2009. §
222. “Language Economics: Core Principles and Application to Minority Language Promotion”, Institute for Ethnic Studies and University of Ljubljana, Ljubljana, 24 November 2009. §
221. “L’intercompréhension comme stratégie de politique linguistique”, Séminaire de recherche de la Faculté des Lettres, Université de Genève, 10 novembre 2009. §
220. “Productivité des entreprises et maîtrise des langues”, *Salon Solutions Ressources Humaines*, Genève, 28 October 2009. §
219. “Le monde du travail et le plurilinguisme en Suisse: comment identifier les besoins en matière de personnel plurilingue?”, *Forum Helveticum*, Fribourg, 27 October 2009. §
218. “Évaluation des politiques linguistiques : la tentation oligarchique”, *Colloque de la Société française de terminologie « L'évaluation des politiques linguistiques »*, École Normale Supérieure, Paris, 23 October 2009. §
217. “Enseignement et apprentissage des langues : perspective économique sur les enjeux actuels”, *Enseignement et apprentissage des langues : état des lieux et perspectives*, Conseil supérieur de l’éducation, Rabat, Maroc, 20-21 October 2009. §
216. “Il plurilinguismo svizzero: valori economici e politici di fronte alla tentazione dell’ ‘English Only’”, *Piazza delle lingue*, Accademia della Crusca, Florence, 22 May 2009. §
215. “Les langues étrangères dans l’entreprise: quelle(s) valeur(s)? ”, *Observatoire Européen du Plurilinguisme / Chambre franco-allemande de Commerce et d’Industrie / Cabinet Louvre Alliance*, Paris, 9 April 2009. §

214. “Le français dans l’enseignement universitaire et la recherche scientifique : ouverture à trois voix” (with L. Gajo and M. Matthey), Colloquium on « Le français dans l’enseignement universitaire et la recherche scientifique », *Délégation à la langue française*, University of Geneva, 17-18 March 2009. §
213. “Mother Tongue Education: The Economic View”, Lecture Series on *Minority Language in Today’s Global Society: Perspectives on Mother Tongue Education*, Trace Foundation, New York, 21-22 February 2009. §
212. “Qu’en est-il des langues étrangères dans l’entreprise?”, Conference Series « *Do You Speak Swiss* », NFP/PNR56, Käfigturm (Bern), 16 December 2008. §
211. “Multilingualism in Business and Commerce: Current Questions in Language Economics”, *6<sup>th</sup> Annual Conference of the European Federation of National Institutions for Language (EFNIL)*, “Language Use in Business and Commerce in Europe”, Instituto Camões, Lisboa, 12-14 November 2008. §
210. “The Oligarchic Temptation — And Its Dangers”, International Symposium “*Situació I perspectives del plurilingüisme a Europa*”, Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 6-8 November 2008. §
209. « The Economics of Language : An Introduction », *Plurilingualism: Economic, social, multi-cultural and educational issues*, joint seminar Moscow State Linguistic University & DYLAN (FP6) Project, Bocken Training Centre, Horgen (ZH), 14 October 2008. §
208. « L’anàlisi econòmica de les necessitats de les empreses en matèria de competències lingüístiques », *Mercat Global i Mercat Local : implicacions per al multilingüisme de l’empresa*. Consoci Universitat Intercional Menéndez Pelayo de Barcelona, Barcelona, 13 october 2008. §
207. “Vers l’intercompréhension entre langues voisines?”, *Cercle de la Terrasse*, Genève, 18 September 2008. §
206. « Diversité des langues : du bilan géopolitique à la politique linguistique », *Journée des langues de la Chancellerie fédérale*, Berne, 11 September 2008. §
205. « L’économie des langues et la veille multilingue », Colloque international *Traduction et veille stratégique multilingue*, École de traduction et d’interprétation, Université de Genève, 28-29 May 2008. §
204. “L’intercompréhension comme stratégie pour la justice linguistique”, Symposium à l’occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de l’Association universelle d’espéranto et du 60<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration universelle des Droits de l’Homme, Palais des Nations, Genève, 24 April 2008. §
203. “Besoins linguistiques et stratégies de recrutement des entreprises” (avec C. Sfreddo), Colloque *Langue, Économie, Gestion*, Université de Paris-III + UFR LEA Paris III, 27-29 April 2008.
- 201+202. “Applying Economics to Language—What are the relevant questions to ask ?”, Department of Celtic and Scottish Studies, University of Edinburgh, 18

mars 2008, and School of Language and Literature, Centre for Minority Language, Policy and Planning, University of Aberdeen, 19 March 2008. §

200. “Les dimensions économiques des ‘politiques linguistiques éducatives’”, Session conclusive du projet SCALA TransEurope (Stratégies innovantes et standards de qualité pour l’apprentissage bilingue en Europe), Université de Genève, 5 March 2008. §.

199. “Analyser la diversité linguistique au travail : comment articuler les discours disciplinaires ?” (avec Claudio Sfreddo), Conférence VALS-ASLA (Association suisse de linguistique appliquée : *Les défis méthodologiques de la linguistique appliquée*, Lugano, 7-9 February 2008.

198. “Complémentarités entre sciences du langage et analyse économique: le cas des langues dans l’activité professionnelle”, Faculté d’éducation, Université Simon Fraser, Vancouver, 18 janvier 2008. §

197. “Dealing with linguistic and cultural otherness: Towards a new assessment of the Swiss experience”, Séminaire Multikulturelle Schweiz, Institut für Politikwissenschaft, Université de Zürich, 20 décembre 2007. §.

196. “Économie et plurilinguisme”, Commission de politique linguistique du Rectorat de l’Université de Lausanne, 18 décembre 2007. §.

195. “Aspects économiques du multilinguisme”, Conférence *Langue et construction européenne*, Collège d’Europe, Varsovie-Natolin, 29-30 novembre 2007. §.

194. “Economic aspects of mother tongue and bilingual education”, Conference *Mother tongue and bilingual education*, Danish NGO-Education Network, Université pédagogique du Danemark, Copenhague, 28-29 novembre 2007 §.

193. “Efficiency and fairness in multilingual communication: An economic perspective”, *Hearing on the effects and consequences of linguistic discrimination* convoqué par le groupe ADLE (Alliance des Démocrates et des Libéraux pour l’Europe), Parlement européen, Bruxelles, 2-3 juillet 2007 §.

192. “Le projet ‘ch-x’ 2008-2009 – Suisse, société plurielle”, *Colloque 2007 de la SSE* ‘L’éducation en contextes pluriculturels: la recherche entre bilan et prospectives’, Genève, 28-30 juin 2007.

191. “Les langues étrangères dans l’entreprise: du particulier au général”, *6e Forum de la maturité professionnelle*, Berne, 5 mai 2007 §.

190. “Efficiency and fairness in the management of linguistic diversity: issues of identification and measurement”, *Symposium Sprach- und Kulturfrieden – auch eine Frage der Toleranz*. Stiftung Schweiz der Europäischen Akademie der Wissenschaften und Künste. Studiumzentrum Gerzensee, 26-28 avril 2007 §.

189. “The affordability of multilingualism”, *Woordfees 2007*, Symposium on Multilingualism in South Africa, Stellenbosch (SA), 8 mars 2007 §.

188. "Multilingualism in education: the economic view" Linguistic Department Special Seminars series, University of the Western Cape, Bellville/Cape Town, 1er mars 2007 §.
187. (with A.-C. Berthoud and G. Lüdi) "Le projet européen DYLAN: objectif, cadre analytique, impact potentiel", *Journée d'études "Plurilinguismes et pluriculturalismes: conceptions politiques, interprétations des institutions et stratégies des individus"*, Centre d'Enseignement et de recherche en Langues Étrangères, Université de Fribourg, 15 février 2007 §.
186. "Traditional and new linguistic management. Political and economic implications", III. Encuentro de Derechos Humanos. *Derechos Humanos y Diversidad: Nuevos Desafíos para las Sociedades Plurales*, Gipuzkoako Foru Aldundia, San Sebastián/Donostia, 8-9 février 2007 §.
185. "Current issues in the economics of language education", Bureau international du travail/International Labour Office, conférence de l'École internationale de Genève, Genève, 13 janvier 2007. §
184. "EU multilingualism: the need for accompanying measures", *International Conference on "Perspectives on Language Policy and Language Rights in the EU"*, Bratislava, 24-25 novembre 2006 (*in abstentia*, texte présenté au nom de l'auteur par M. Gazzola). §
183. "L'intercompréhension comme stratégie d'efficience en politique linguistique", *Séminaire international des organismes de gestion linguistique du Québec, de la France, de la Suisse romande et de la Communauté française de Belgique*. sur "L'intercompréhension entre langues voisines", Genève, 6-7 novembre 2006.
182. "Aspects économiques du plurilinguisme", *Journée des langues de la Chancellerie fédérale*, Berne, 2 novembre 2006. §
181. "The value of non-dominant languages", 5e Symposium International MERCATOR, Institut d'Estudis Catalans, Barcelone, 19-21 octobre 2006. §
180. "Quelques aspects économiques de la traduction", *Section régionale de l'Association des traducteurs, terminologues et interprètes (ASTTI)*, Genève, 5 octobre 2006. §
179. "Le concept de plurilinguisme dans la définition d'une politique d'enseignement des langues", *Journée spéciale de l'Institut suisse de pédagogie pour la formation professionnelle sur l'enseignement des langues en Suisse*, Grangeneuve/Fribourg, 29 septembre 2006. §
178. "Compétences plurilingues et politique d'enseignement des langues", *Journée des langues*, Département de l'instruction publique, Meyrin/Genève, 26 septembre 2006. §
177. "Promoting language through the economy: Competing paradigms", *6<sup>th</sup> Language and Politics Symposium*, Queen's University, Belfast, 30 août-1er septembre 2006. §

176. "Instruado de la fremdaj lingvoj: esploro per la analizo de politikoj, kaj sekvoj por esperanto", Conférence inaugurale du 91e Congrès Universel d'Esperanto, *Universala Esperanto-Asocio*, Florence, 30 juillet 2006. §
175. "Forms of multilingual communication: reviewing claims of efficiency and fairness", Conférence ECORE *Challenges of Multilingual Societies*, Université Libre de Bruxelles, 9-10 juin 2006. §
174. "Promoting transversal competencies in Upper Secondary Education: From Policy to Implementation", (papier conjoint avec Roberta Alliata et présenté par celle-ci), Séminaire du Réseau d'*analyse des politiques publiques en éducation* (RAPPE), Faculté de sociologie, Université de Rome "La Sapienza", 5-6 mai 2006.
173. "Coûts et justice linguistique dans l'Union européenne", colloque et table ronde *Europe et purilinguisme, une utopie?* Institut supérieur de traduction et d'interprétation (ISTI), Bruxelles, 26 avril 2006. §
172. "Economic Aspects in the Protection and Promotion of Regional or Minority Languages", Information Seminar *The European Charter for Regional or Minority Languages: Challenges for an Effective Implementation*. Ministry of Human Rights and Minorities, Belgrade, Serbia, 4 avril 2006. §
171. "Preis und Wert der Mehrsprachigkeit in der Schweiz", Colloque *4+1 Übersetzen*, Fondation C+H, Frauenfeld, 24 mars 2006. §
170. "Key analytical tools in language education policy", Conférence *Language Policies and Education in Multilingual Societies*, Tbilisi, Georgia, 28 February-3 March 2006. §
169. "Effectiveness and cost-effectiveness in indicator design", Conference on the *Evaluation of the impact of inclusion policies under the Open Method of Co-ordination in the EU*. European Centre for Minority Issues, Flensburg, 24-25 February 2006. §
168. "Gestion de la diversité, arbitrage des droits linguistiques et décentralisation", Colloque *La diversité linguistique à l'école et en société: nouveaux enjeux pour la recherche*. Centre d'études ethniques de l'Université de Montréal, Montréal, 15-16 February 2006. §
167. "Arbitrating between conflicting language rights: The case for decentralisation", Institut des hautes études internationales, Université de Genève, 7 February 2006. §
166. "Les enjeux financiers de l'hégémonie linguistique en Europe", Séminaire "*langue française et dimensions internationales*", Ministère de la Communauté française de Belgique, 30 November – 1st December 2005. §
165. "Peut-on faire confiance au modèle '1+>2'? Une evaluation critique des scenarios de communication dans l'Europe multilingue", *Fédération europeénne des institutions linguistiques nationales* (FEINIL/EFNIL), Bruxelles, 24-25 November 2005. §

164. "The Cost of Linguistic Hegemony in Europe - Some Policy Implications", *4th Nitobe Symposium on Language Policy*, Vilnius, Lithuania, 30 July – 1<sup>st</sup> August 2005.

§

163. "Economic Approaches to EU Multilingualism", International Workshop *Respecting Linguistic Diversity in the European Union: Improvement or Standstill After the European Constitution?* St Antony's College, Oxford, European Studies Centre, 24-25 May 2005. §

162. "Linguistic Diversity v. Linguistic Uniformity: Issues of Efficiency and Fairness", Conférence *L'Europe unie et les langues – Entre diversité culturelle et langues communes: défis présents et futurs du plurilinguisme dans l'Union Européenne*. Collège d'Europe, Warsaw, 8 May 2005. §

161. "New Constitution, new legislation? Language policy in the 'Swiss exception'", Conférence internationale "Le débat sur les politiques linguistiques au Canada et en Europe", Université d'Ottawa, 31 March – 2 April 2005.

160. "The value added of CLIL: a language policy evaluation approach", Symposium *The Changing European Classroom – the Potential of Plurilingual Education*. Présidence luxembourgeoise de l'Union, Luxembourg, 9-11 March 2005. §

159. "Le lingue nazionali di fronte al peso economico dell'angloamericano", *Incontri « Italiano in Svizzera »*, Bellinzona, 28 janvier 2005. §

158. "La evaluación de las políticas lingüísticas", *VIII Encontros para a normalización lingüística*, Consello da Cultura Galega, Santiago de Compostela, 20-22 janvier 2005. §

157. "Fédéralisme fiscal, minorités et politique linguistique", Colloque international « *La décentralisation au service du développement rural* », Université Mouloud Mammeri, Tizi-Ouzou, Algérie, 27-28 novembre 2004. §

156. "Criteria and methodology for the evaluation of minority policies", *Informal International Consultative Meeting in the Area of Minority Issues*, European Centre for Minority Issues, Flensburg, 16-18 septembre 2004. §

155. "Towards a Public Policy Approach to Language Scenarios for the EU", International Conference *Languages and the Future of Europe: Ideologies, Policies and Practices*, Southampton, 8-10 juillet 2004.

154. "The Economics of Language: Survey, Assessment and Prospects", Colloque *Language, Federalism, and Regional Convergence*, Fakultät Wirtschaftswissenschaften / Institut für Wirtschaftsforschung ("IFO"), Dresden, 10 juin 2004. §

153. "Do the Concepts of Resource Allocation and Resource Distribution Constitute Useful Paradigms for Language Policy?", *Barcelona Dialogue on Language Diversity, Sustainability and Peace*, "Forum universel des cultures", 20-23 May 2004, Barcelone. §

152. "Les dimensions économiques de la transmission des compétences en langues étrangères", Conférence présentée lors de l'Université européenne d'été « *Langues*

*nationales, langues maternelles, langues de scolarisation : quelles évaluations ?*  
Centre international d'études pédagogiques (CIEP), Sèvres, 28 mars – 4 avril 2004.  
§

151. "Language as a Public Good", *Tóstal na Gaeilge*, Galway/Gaillimh, Irlande, 27-28 février 2004. §
150. "L'évaluation des compétences linguistiques dans les enquêtes par téléphone", Colloque *Standards linguistiques et apprentissage de la langue*, Office fédéral des réfugiés (ODR), Bern/Wabern, 29 janvier 2004. §
149. "Economic Dimensions of Language Learning and Teaching", *Brigittenauer Sprachensymposium* "Europa und seine Sprachen: Normen, Vielfalt und Herrschaft", Vienne, 23-24 janvier 2004. §
148. "The Economics of Language Policy Implementation: Identifying and Measuring Costs". Symposium PRAESA (Project for Alternative Education in South Africa) *Mother Tongue-Based Education in Southern Africa: The Dynamics of Implementation*, University of Cape Town, 16-17 octobre 2003. §
148. "Valuating Linguistic Diversity", Conférence *Focus on Linguistic Diversity in the New Europe*, Parlement Européen, Bruxelles, 13 octobre 2003. §
146. "Minority Languages, Linguistic Diversity and Economic Activity: From Antagonism to Partnership?", *Fourth Language and Politics Symposium*, Queen's University, Belfast, 17-20 septembre 2003. §
145. "Linguistic hegemony and linguistic diversity: a reassessment of allocative versus distributive perspectives", 19<sup>ème</sup> Congrès mondial de l'Association internationale de science politique, Durban, 29 juin - 4 juillet 2003 (Comité n° 50, "Language and Politics", présidé par le Prof. Jean Laponce).
144. "Multilingualism v. language uniformity: costs, benefits, and fairness", 4<sup>ème</sup> Conférence du *Conseil européen des langues* (CEL/ELC), Århus, Danemark, 28 juin 2003. §
143. "Education and the benefits of multilingualism", Séminaire "Democracy, Federalism and Multiculturalism – The Example of Switzerland", Federal Union of European Nationalities (FUEN), avec le soutien du Département politique fédéral. Samedan, Grisons, 19 juin 2003. §
142. "EU Support for Minority Languages: The SMiLE Project", 7<sup>th</sup> International Conference on Minority Languages, Kiruna, Suède, 5-8 juin 2003.
141. "Language learning and labour market rewards", *Language Works*, Annual ICC (International Certificate Conference), FHS Nordwestschweiz, Solothurn/Soleure, 28-30 mars 2003. §
140. "La rentabilité économique du français langue seconde et la dynamique des langues", (dans le cadre de la *semaine de la francophonie*), École de langue et de civilisation françaises, Université de Genève, 18 mars 2003. §

139. Intervention sur le thème “Le bilinguisme au quotidien”, *Manifestations culturelles de la Bibliothèque cantonale et universitaire*, Lausanne, 12 mars 2003. §
138. “On the costs of cultural diversity”, Francqui Prize Conference / Conférence Prix Francqui, Bruxelles, 28 février – 1<sup>er</sup> mars 2003. §
137. Intervention sur le thème “Le multilinguisme suisse: facteur de compétitivité?”, colloque *Rencontres suisses / Treffpunkt Schweiz*, Lausanne, 28 novembre 2002. §
136. “La société plurilingue : coûts, bénéfices et équité”, Colloque d’automne de l’Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH/SAGW), Bienne, 14 novembre 2002. §
135. “Les langues secondes : capital humain pour l’élite ou pour tous ?”, Journée d’étude *Les compétences langagières*, ISPPF, Lausanne, 26 septembre 2002. §
- 133, 134. “The European Charter for Regional or Minority Languages and its specificity” & “Implementing the Charter: Issues of Cost and Effectiveness”, séminaire sur “Promotion of Ethnic Minority Languages in Accordance with the European Charter for Regional or Minority Languages”, programme “Mesures de Confiance” du Conseil de l’Europe. Tbilisi, Géorgie, 16-17 juin 2002. § *Présentation similaire* donnée lors du séminaire “The primary role of the European Charter for Regional or Minority Languages”, sous l’égide du Conseil de l’Europe et du Parlement de la République de Moldavie, Chișinău, 17 septembre 2002. §
132. “La gouvernance linguistique en Suisse: quelques clefs d’interprétation”, colloque *La gouvernance linguistique: le Canada en perspective*. Université d’Ottawa, 14-16 mars 2002. §
131. “Fremdsprachen in der Berufsbildung / Les langues étrangères dans la formation professionnelle”, série de présentations à Zurich (23.11.01), Berne (30.01.02), Lucerne (17.04.02). §
130. “The economics of language choices for an enlarged Union: an attempt at looking beyond the obvious”, *Impulsreferat* à l’atelier “The role of future member states’ languages within the EU”, Conférence internationale “The future of European Multilingualism in an Enlarged European Union”, Vienne, 22-24 novembre 2001. §
129. “The cost-effectiveness evaluation of minority language policies: theory and practice”, 2nd European Congress on Language Planning, Andorre, 14-16 novembre 2001. §
128. “L’enquête Delphi sur la formation professionnelle et le système suisse en comparaison internationale”, Séminaire “Das Schwerizerische Berufsbildungsdelphi”, Biel/Bienne, 24 octobre 2001. §
127. “The LIVE Project: Methodology, Results, and Prospects”, Conférence de clôture du *Six-Nation Education Research Project*, Graduate School of Education, Université de Pennsylvanie, Philadelphie, 7-10 octobre 2001. §

126. "Costs and rights in the economic analysis of language policy", présenté à la conférence "Bilingual Education and Conflict Prevention", Bishkek, Kirghizstan, 21-22 septembre 2001. §
125. "Picking the right fight: four reasons to disagree in language policy", Colloque international "Aspects méthodologiques de la linguistique de conflit", Chaire Leibniz, Université de Leipzig, 29 juin 2001. §
124. "Minority Language Promotion: Why Bother?", Symposium "Minor Languages: Coming to Grips with a Suitable Definition". Université de Brême, 15-17 juin 2001. §
123. "The effectiveness of various measures for the protection of minority languages". Exploratory Workshop of the European Science Foundation (ESF), Université de Bath (GB), 8-10 juin 2001. §
122. "Models of minority language and economy", Séminaire ECMI "Multiculturalism, Minority Education and Indicators of Integration", Narva-Jõesuu (Estonie), 1<sup>er</sup>-3 juin 2001. §
121. "Langues minoritaires et média". Diplôme d'études avancées en communication, Université de Genève, 8 mai 2001. §
120. "Politique linguistique et construction nationale", Centre culturel français, Fès, 27 avril 2001. §
119. "Implementing the European Charter for Regional and Minority Languages", Conférence d'information du Conseil de l'Europe, Baku, Azerbaïdjan, 1-2 mars 2001. §
118. "La construction de l'objet-langue en analyse économique", *Symposium Échange des biens culturels*, Laboratoire CIVIIC, Université de Rouen, 27 janvier 2001. §
117. "L'enseignement des langues secondes: un objet d'étude pour l'économiste?", *École doctoral romande en sciences de l'éducation*, Université de Genève, 22 janvier 2001. §
116. "Language and Minorities", Séminaire "Minorities after Communism", Institut universitaire des hautes études internationales, Genève, 8 janvier 2001. §
115. "La rentabilité des langues: identification et mesure", *Séminaire des Conseils et organismes linguistiques* (France—Québec—Belgique (Wallonie)—Suisse romande), Lyon, 5-6 décembre 2000. §
114. "Language planning, public policy and costs", Congrès *Multilinguae*, San Sebastián/Donostia, 8-10 novembre 2000. §
113. "The management of linguistic and cultural diversity", International Centre for Preventive Action and Conflict Resolution (ICPCR), Skopje, Macédoine, 7 novembre 2000. §
112. "Langues minoritaires comme langues d'enseignement: identification et mesure des coûts", Conférence "Alpes-Europe", Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn", Vich/Vigo, Italie, 26-28 octobre 2000.

111. "Zur Implementierung der Europäischen Charta der Regional- oder Minderheitensprachen", 46. Sitzung des Gremiums für Fragen der deutschen Minderheit in Nordschleswig, Schleswig, 16 octobre 2000. §
110. "La Suisse comme (non-)multination: succès et limites d'un système", XIIIèmes *Entretiens Jacques Cartier*, Montréal, 3-6 octobre 2000. §
109. "L'économie de l'éducation: l'interdisciplinarité mise en échec par l'institution?", Conférence annuelle de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE), Genève, 20-23 septembre 2000. §
108. "Les langues dans la formation professionnelle en Suisse", Conférence annuelle de la VALS/ASLA (Association suisse de linguistique appliquée), Lugano, 14-15 septembre 2000. §
107. "Language Planning", Còmhaghail 2000 (Congrès annuel du *Commun na Gàidhlig*), Nairn, Ecosse, 8 septembre 2000. §
106. "Decision rules and language policy choices", Sabhal Mòr Ostaig, Slèite (Écosse), 7 septembre 2000. §
105. "Decision-making in language policy", aux lieux suivants: University of the North, Pietersburg (South Africa), 25 juillet 2000; Vista University, Mamelodi Campus (South Africa), 26 juillet 2000. §
104. "Valeur économique des compétences des migrants en langues d'origine", Forum Suisse des Migrations et Université de Berne, 26 mai 2000. §
103. "Présentation du projet LIVE: *Language Instruction in Vocational Education*" (avec Olivia Strobel), Congrès international de l'AFEC, Genève, 25-27 mai 2000, Atelier "Evaluation de la formation professionnelle : quelle méthodologie comparée?", Université de Genève, 25-27 mai 2000.
102. "La valeur économique des langues de l'immigration en Suisse", (avec J. Rossiaud & B. Kaya; présentation lue par F. Vaillancourt), Société canadienne d'économique, Université de Montréal, 17-20 mai 2000.
101. "Management of ethnic diversity: Concluding comments and issues for the future", Clôture de la conférence internationale "Management of Ethnic Diversity: Existing Models and Possible Solutions", Teleki Institute, ECMI, et Programme d'études sur les minorités de l'Académie Hongroise des Sciences, Budapest, 12-13 mai 2000.
100. "Kalmykia: from oblivion to reassertion?", Conférence annuelle de l'ASN (*Association for the Study of Nationalities*), New York, 13-15 avril 2000.
99. "Effectiveness and Efficiency in Education", Symposium interdisciplinaire "Futures of Education", Zurich, 28-30 mars 2000. §
98. "English as economic value: tools, facts and fallacies", Symposium "English in Switzerland", Université de Berne, 27-28 janvier 2000. §

97. "Language Policies and Policy Evaluation", 7<sup>ème</sup> Conférence internationale sur les langues minoritaires, Bilbao, 1-3 décembre 1999.
96. "Costs and their distribution in language policy", Séminaire international "Minority Identities and Prevention of Conflicts in the North Caucasus: Preparation of an Action Programme", Elista, Kalmoukie, 16-20 novembre 1999 [voir également #93]. §
95. "L'enseignement des langues étrangères, efficacité et économie: What value for money?", Conférence organisée par la *Fondation Langues et Cultures* sur "Fremdsprachen in der Erwachsenenbildung. Neue Ansätze für ein neues Jahrtausend", Coire, 12-13 novembre 1999. §
94. "Zeitgenössische Forschung und Lösungsansätze im Bereich Minderheitenfragen", *Klausurtagung* de la fraction social-démocrate du Bundestag, Cecilienhof, Potsdam, 8 novembre 1999. §
93. "Costs and their distribution in language policy", Symposium International patronné par l'UNESCO, "Minorities in European Linguistic and Cultural Policies", Université de Vienne, 6-7 novembre 1999. §
92. "The Costs of Minority Education" Duborg Skolen, Flensburg; conférence dans le cadre du "Study Visit of Representatives of Minority Organisations and Authorities from Transcarpathian Ukraine", co-organisé par le *European Centre for Minority Issues* et le *Danish Cultural Institute*, Duborg Skolen, Flensburg, 6 octobre 1999.
91. "Les langues secondes comme capital humain et la déqualification structurale", séminaire de clôture du Programme national de recherche 33, Fonds national de la recherche scientifique, sur « *Education et formation pour le XXIe siècle : Visions, modèles, efficacité* ». Université de Neuchâtel, 29 septembre-2 octobre 1999. §
90. "On the use of economic instruments in the governance of diversity", Atelier organisé par la Commission nationale suédoise pour l'UNESCO et le CEIFO de l'Université de Stockholm, "Between Universal Values and Unbounded Diversity" Stockholm, 23-25 septembre 1999. §
89. "Minority self-governance in economic perspective", Séminaire international du Programme d'études sur les minorités de l'Académie hongroise des sciences et le European Centre for Minority Issues sur *Minority Governance Concepts in Europe on the Threshold of the 21<sup>st</sup> Century*, Budapest, 10-11 septembre 1999.
88. "Multilingualism, institutions and practices in Switzerland", Séminaire *Meertaligheid en Bestuur* (Multilinguisme et gouvernement), Université d'Anvers, Belgique, 22-24 juin 1999. §
87. "Minority languages and regional economic activity: an overview", séminaire de l'ECMI sur *Minority languages and regional economic activity*, Flensburg, 17-19 mai 1999.
86. "Minderheitensprachen und ihre Bedeutung für ein modernes Europa", *ECMI Tag der Offenen Tür*, European Centre for Minority Issues, Flensburg, 7 mai 1999.

85. "The economics of English as a global language", RELC (Regional English Language Conference), Singapour, 18-22 avril 1999. §
84. "Langue et politique linguistique sous l'angle de l'analyse économique: vers une évaluation critique". Conférence internationale de la *Nederlandse Taalunie* sur "Institutional Status and Use of National Languages in Europe", Bruxelles, 24-26 mars 1999. §
83. "Doing research on minorities: Methodological dimensions", séminaire de la Jeunesse du Südschleswiger Verein, Hobro, Danemark, 20 mars 1999. §
82. "Mondialisation, demande de compétences linguistiques et équilibre du marché du travail", IIèmes Journées Scientifiques du réseau *Cultures, langues et développement*, AUPELF-UREF, Université de Maurice, 9-11 février 1999.
81. "Développements récents en politique linguistique suisse", Cycle de conférences de politique linguistique, *Direcció general de política lingüística*, Barcelone, 4 décembre 1998. §
80. "L'analyse économique de la dynamique des langues dans le contexte de la mondialisation ", Séminaire "Gestion du plurilinguisme et des langues nationales dans un contexte de mondialisation", Conseil de la langue française, Québec, 30 novembre - 1<sup>er</sup> décembre 1998. §
79. "Linguistic Diversity and Economic Activity: From Analysis to Policy Implications", Centre for Research in the Policy of Language, Université de Pretoria, 23 novembre 1998. §
78. "Economic perspectives of language", University of the North, Pietersburg (South Africa), 20 novembre 1998. §
77. "Gestion 'à la Suisse' de la diversité linguistique: un succès menacé par l'économie ?", Colloque "Langues et Droits", Université de Paris X-Nanterre, 22 octobre 1998.
76. "Language Policy in Multilingual Switzerland: Overview and Recent Developments", Royal Military College of Canada, Kingston, Ontario, 15 septembre 1998. §
75. "La pluralité des langues officielles européennes: perspective économique", Royal Military College of Canada, Kingston, Ontario, 14 septembre 1998. §
74. " L'analyse économique appliquée à la langue et à la culture : quelques principes fondamentaux", "Insular Regions and European Integration : Corsica and the Åland Islands Compared", Séminaire international co-organisé par l'ECMI et le Åland Islands Peace Institute, Mariehamn, 25-30 août 1998. §
73. "La valeur des langues de l'immigration : principes d'une approche économique", colloque conjoint de la Commission fédérale des étrangers et de la CDIP, Berne, 10 juin 1998. §

72. "L'anglais plus profitable que les langues nationales?", *Rencontres suisses, "S'unir pour s'ouvrir"*, Neuchâtel, 5 juin 1998. §
71. "Language planning as governance of diversity", Centre for Migration Studies [CEIFO], Université de Stockholm, 14 mai 1998. §
70. "Apprendre les langues pour réussir", séminaire "L'enjeu du multilinguisme pour l'économie", Forum du bilinguisme / Forum für Zweisprachigkeit, Biel/Bienne / Biel, 5 mai 1998. §
69. "Estimating the Returns to English as an International Language: Evidence from Switzerland", Formation de troisième cycle en économie des universités romandes, Gstaad, 2-5 mars 1998.
68. "Valeur économique des langues minoritaires", XI Colloque de la FLAREP, (Fédération pour les langues régionales dans l'enseignement public), Perpignan, France, 25-27 octobre 1997. §
67. "Preservation of linguistic diversity: harnessing market forces critically", Académie des sciences de Hongrie et Central European University, Budapest, 16-19 octobre 1997. §
66. "Foreign language acquisition: efficiency evaluation and implications for foreign language requirements", School of Education, Université de Stanford, 13 octobre 1997. §
65. "The value of foreign language skills in the 21st century" (dans le cadre de la série de conférences "Visions of the 21st Century"), Département de science politique, Université Humboldt, Arcata (CA, USA), 8 octobre 1997. §
64. "On Language Planning and Economics", Symposium international "Contact and Conflict", Centre de recherches sur le multilinguisme, Katholieke Universiteit Brussel, Bruxelles, 28-31 mai 1997. §
63. "Contribution of School and Non-School Acquisition to L2 Competence: Evidence from Switzerland", Regional English Language (RELC) séminaire "Learners and Language Learning", Singapour, 21-23 avril 1997.
62. (with C. Metzger) "Current issues in higher education. Country report: Switzerland", Série de séminaires internationaux sur l'éducation supérieure, Research Institute for Higher Education, Hiroshima, Japon, 6-7 février 1997. §
61. "Compétences en langues secondes et contribution relative des cours de langue pendant la scolarité", Forum L2, CDIP/EDK, Yverdon, 15-18 janvier 1997. §
60. "Current Problems and Dilemmas of Language Strategies for Europe: An economist's perspective", Conférence organisée par la Présidence irlandaise de l'Union européenne, "Language Strategy for Europe: Retrospect and Prospect", An Spidéal, Co. na Gaillimhe, Irlande, 1-2 novembre 1996.
59. "Language and Earnings in Switzerland: A Regional Issue?", ("Regional Labour Markets"), 36<sup>ème</sup> Congrès européen de la Regional Science Association, ETH-Zurich, 26-30 août 1996.

58. "The Benefits of Second-Language Competence: Methodological Aspects and Policy Implications", 11<sup>ème</sup> Congrès mondial de linguistique appliquée, Jyväskylä, Finlande, 4-9 août 1996.
57. "Minority Language and Socio-Economic Status: The Case of Italian in Switzerland", 6<sup>ème</sup> Conférence internationale sur les langues minoritaires, Gdańsk, Pologne, juillet 1996.
56. "Évolution récente de la politique linguistique en Suisse", Institut de Recherche en Politiques Publiques, Montréal, juin 1996. §
55. "Valorisation des compétences en langues étrangères sur le marché du travail: le cas de la Suisse", 6<sup>e</sup> Congrès de l'ARIC (Association pour la recherche interculturelle), Université du Québec à Montréal, mai 1996.
54. "The Returns to English as an International Language: Evidence from Switzerland", Département d'économique / Centre de recherche et développement en économique", Université de Montréal, mai 1996. §
53. "Conflit ethnique et politique linguistique", Colloque Relations internationales "Conflits de minorités", Institut Universitaire des Hautes Etudes Internationales, Genève, 10-11 mai 1996. §
52. "The Economics of Bilingualism / Literature Review", séminaire "Economic Development and Lesser used Languages", Finska Institutionen, Université de Stockholm, mai 1996. §
51. "Les enjeux économiques d'une politique d'aménagement linguistique", *Journée d'étude "L'Alsace, région bilingue"*, Office régional du bilinguisme, Strasbourg/Colmar, 27 avril 1996. §
50. "La diversité linguistique et culturelle face aux règles du commerce international: le cas du film et des émissions de télévision", *Journées scientifiques du réseau "Cultures, langue et développement"*, AUPELF•UREF, Beyrouth, Liban, mars 1996.
49. "The economics of multilingualism: A theoretical overview", Conférence "Multilingualism in the Baltic Republics Today", Université de Joensuu, Finlande, novembre 1995. §
48. "On the relationship between language and the economy", Economic Development Forum, Ljouwert/Leeuwarden, Pays-Bas, octobre 1995. §
47. "La situation des minorités dans le modèle canadien", IV Incontro sul plurilinguismo, Ascona, octobre 1995. §
46. "Compétences linguistiques en Suisse: bénéfices privés, bénéfices publics et dépenses. Etat de la recherche", CDIP, Berne, septembre 1995. §
45. "La valeur privée de la pluralité linguistique", Séminaire Mercator "Approches économiques aux langues minoritaires", maison des Sciences de l'Homme, Paris, juin 1995. §

44. "Economie, culture et langues régionales: quelles interactions?", Etats Généraux de la culture bretonne, Conseil Général du Finistère, Quimper, France, mai 1995. §
43. "Résultats récents de la recherche européenne en économie de la langue et leur portée pour la Canada", Ministère du Patrimoine Canadien/Canadian Heritage, Ottawa, mai 1995. §
42. "Attributs linguistiques et revenu en Suisse: résultats préliminaires et enjeux", CRDE/Département d'économique, Université de Montréal, avril 1995. §
41. "Language policy and the politics of plurality", 7ème conférence annuelle de la *Société pour l'avancement de la socio-économie*, Washington, avril 1995.
40. "Coûts de l'enseignement ou dépenses des institutions éducatives ? Problèmes d'identification", Colloque "L'état de l'école", Institut romand de recherches et de documentation pédagogiques (IRDP), Yverdon/Neuchâtel, mars 1995. §
39. "Vers un bilan de l'acquisition des langues étrangères en Suisse: principes d'une approche économique", Berner Zirkel für Sprachwissenschaft, Berne, novembre 1994. §
38. (avec P. Stalder): "Prévisions économiques 1995-96: Tendances de l'économie suisse", Conférence du Centre Romand d'Observation et d'Information sur la Situation Economique (CROISE), Genève, octobre 1994.
37. "Resources for research on language promotion, regional economics and economic development: Research Group Report", Economic Development Forum, Elx/Elche, Espagne, septembre 1994. §
36. "Conséquences économiques de l'intégration linguistique des immigrants", 4<sup>e</sup> Conférence internationale de droit linguistique, Fribourg, septembre 1994.
35. "Written advertising in a bilingual context: modelling the decision-making problem", 6ème conférence annuelle de la *Société pour l'avancement de la socio-économie*, Paris, juillet 1994.
34. "Analyse économique et organisation des filières de formation", Symposium "Les politiques et systèmes de formation", Ecole supérieure d'enseignement infirmier (ESEI), Lausanne, juin 1994. §
33. "Language use and language survival: distinguishing supply and demand", Table ronde *Espais econòmics europeus i desenvolupament lingüístic*, Generalitat Valenciana, Morella, Espagne, mai 1994. §
32. "Méthodologie de l'établissement d'un bilan économique de l'enseignement des langues étrangères en Suisse", Ontario Institute for Studies in Education (OISE), Toronto, avril 1994. §
31. "Minority Language Promotion: On the Practical Usefulness of Economic Theory", Economic Development Forum, Castell Newydd Emlyn, Pays de Galles/Cymru, septembre 1993. §

30. "The Multilingual Advertising Decision", 5th International Conference on Minority Languages, Caerdydd/Cardiff, Pays de Galles/Cymru, juillet 1993.
29. "The Economics of Language: Match or Mismatch?", 5ème conférence annuelle de la Société pour l'avancement de la socio-économie, New York, mars 1993.
28. "L'évaluation des langues minoritaires", Centre international de recherche en aménagement linguistique (CIRAL), Université Laval, Québec, novembre 1992. §
27. "L'identification des bénéfices en aménagement linguistique: la langue comme actif naturel", Colloque du Centre de Recherche en Linguistique Appliquée (CRLA), Université de Moncton, Canada, novembre 1992.
26. "Assessing the value of minority languages and linguistic diversity: the contribution of environmental economics", Série de Conférences de Noordwijkerhout sur le maintien et le déclin des langues minoritaires, Noordwijkerhout, Pays-Bas, septembre 1992.
25. "Peut-on attribuer une valeur aux langues minoritaires ? Contributions de l'économie de l'environnement", XV<sup>e</sup> Conférence internationale des linguistes, Université Laval, Québec, août 1992.
24. "Economics of Language", Center for the Humanities, Université de Washington, Seattle, avril 1992.
23. "Survival thresholds for minority languages", Département de science politique, Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelone, janvier 1992. §
22. "A territorial approach to multilingualism", Symposium « Linguistic Human Rights », Eesti Vabariigi Riiklik Keeleamet, Tallinn, Estonie, octobre 1991. §
21. "Language and Inequality", Institut de langue et de littérature, Académie des Sciences, Tallinn, Estonie, octobre 1991. §
20. "Rumantsch Vesaivel: un projet de campagne promotionnelle pour le romanche", Scuntrada '91, Laax, août 1991. §
19. "The economics of language", Department of Economics and Center for the Humanities, Université de Washington, Seattle, avril 1991.
18. "Y a-t-il des seuils de survie pour les langues minoritaires ?", Département d'économique, Université d'Ottawa, avril 1991. §
17. "Économie de la langue: essai de typologie", Département de linguistique, Université du Québec à Montréal (UQAM), avril 1991. §
16. "Analyse économique des transferts linguistiques", Centre de Recherche en Linguistique Appliquée (CRLA), Université de Moncton, Canada, mars 1991. §
15. "Introduction à l'économie de la langue", Centre de Recherche en Linguistique Appliquée (CRLA), Université de Moncton, Canada, mars 1991. §

14. "The Economic Consequences of European Integration and the Role of Lesser Used Languages", Federaasje fan Fryske Studienteferienings, Frjentsjer/ Franeker, Pays-Bas, décembre 1990. §
13. "Towards a Threshold Theory of Minority Language Survival", Conférence internationale « Language Revival », Jérusalem, octobre 1990.
12. "Risk, Risk Aversion and the Demand for Performing Arts" (avec F. Abbé-Decarroux), 6ème conférence internationale sur l'économie de la culture, Umeå, Suède, juin 1990.
11. "Une approche beckerienne de la langue: principes d'une politique linguistique minoritaire", CRDE/Département d'économique, Université de Montréal, juin 1990.
10. "Risque, aversion au risque et demande d'art vivant", CRDE/Département d'économique, Université de Montréal, mai 1990.
9. "El impacto de la efficiencia personal sobre la asignación del tiempo", Instituto Tecnico des Estudios Superiores de Monterrey, Campus de Toluca, Toluca (Mexique), mars 1990.
8. "Analyse économique d'une politique linguistique", Département de linguistique, Université du Québec à Montréal (UQAM), March 1990.
7. "Le changement en Estonie", Département d'économie politique, Université de Genève, November 1989.
6. "Economic analysis of language: explaining wage rate differentials", Institut de Technologie, Tallinn, Estonie, October 1989. §
5. "Language Legislation in Canada", Institut de langues et de littérature, Académie des Sciences, Tallinn, Estonie, October 1989. §
4. "Economic analysis of language: an application of the economic theory of discrimination", Institute of Language and Literature, Academy of Sciences, Tallinn, Estonia, October 1989. §
3. "The Economic Approach to Minority Languages", 4th International conference on minority languages, Ljouwert/Leeuwarden, Netherlands, June 1989.
2. "Analyse économique des langues minoritaires", Département d'économie politique, Université de Genève, May 1989.
1. "La théorie beckerienne en incertitude", CRDE/Département d'économique, Université de Montréal, April 1989.

- 2021 Participant, panel discussion “Multilingual countries – Policy, Theory and Practice”, org. EUNI Netherlands /& Directorate-General for Translation, European Commission, held on-line and at the Amsterdam public library, 16 December.
- 2019 Participant, roundtable "Respecting Linguistic Diversity: Limits and Opportunities in Multilingual Societies", International Association of Language Commissioners, Toronto, 26 June.
- 2017 Participant, Roundtable series "Springboard for Talent: Language Learning and Integration in a Globalized World", Salzburg Global Seminars, Session 586, 14 December.
- 2017 Discussant, Politics of Multilingualism: Possibilities and Challenges [paper by F. Gobbo, “Is Esperanto a Neutral Language? The Political Paradoxes of the Esperanto Movement”], University of Amsterdam, 22 April.
- 2016 Discussant, Multicite Research Group, Dept. of Political Science [paper by D. Cetrà, "Debates within Liberal Nationalism: The Linguistic Disputes in Catalonia and Flanders"], University of Geneva, 21 April.
- 2016 *Causerie du mardi* of the "Bilingue-Plus" student group School of Law & Language Centre, University of Fribourg, Switzerland, 12 April.
- 2015 Roundtable and workshop “van Parijs on Linguistic Justice”, School of European Studies, University of Amsterdam, 6-7 November.
- 2015 Roundtable “Plurilinguisme”, Espace Formation, Salon international du livre et de la presse”, Geneva, 29 April.
- 2014 Discussant, Panel “Language in the economy”, World Congress of the International Political Science Association, Montréal, 22 July.
- 2014 Roundtable “Plurilinguisme”, org. by the Geneva Department of Education, Salon du Livre, 2 May.
- 2014 Panel “Towards a European Multilingual Master’s” (with A.-C. Berthoud and G. Lüdi), “LINEE +” Conference on Linguistic and Cultural Diversity in Space and Time, Dubrovnik, Croatia, 27-30 April 2014.
- 2013 Discussant, Panel “Old and new challenges to European multilingualism”, 20<sup>th</sup> International Conference of Europeanists, University of Amsterdam, 25-27 June 2013.
- 2013 Panel Discussion « Lessons learned from ELDIA », *ELDIA closing conference* (FP7 Project), University of Vienna, 11 June 2013.

- 2013 Roundtable “Le français, atout ou gadget?”, *Maison des Cantons*, Berne, 21 March 2013.
- 2012 Workshop “English as a *lingua franca*: Theories and practice”, Coimbra Group Seminar, University of Geneva, 5 October 2012.
- 2012 Closing Roundtable of Seminar “Le français dans l'espace public”, OPALE Seminar (Organismes francophones de politique et d'aménagement linguistiques), Montréal, 2-3 October 2012.
- 2012 Roundtable “Assurer la place du français dans le monde du travail”, sponsored by the OPALE Network (Organismes de politique et d'aménagement linguistique), Forum de la langue française, Québec, 3 July 2012.
- 2012 Roundtable “Valeur du français, valeur du multilinguisme: explorer les convergences”, sponsored by the Swiss Ministry of Foreign Affairs, Forum de la langue française, Québec, 5 July 2012.
- 2012 Roundtable “Créativité du français”, sponsored by the monthly magazine *Le Monde Diplomatique*, Forum de la langue française, Québec, 5 July 2012.
- 2011 Roundtable “Peut-on, doit-on encore réguler l'emploi de la langue?”, Conférence « Les évolutions du français contemporain », org. *Organismes francophones de politique et d'aménagement linguistiques* (OPALE), Université Lumière Lyon 2, 19 octobre 2011.
- 2011 Roundtable “Language Situations in the Nordic Countries”, *DYLAN Consortium meeting*, Université d'Helsinki, 18 mai 2011  
[http://www.dylan-project.org/Dylan\\_en/dissemination/CMeetings/CMeetings/cm8\\_assets/OpenSessionAgenda\\_020511.pdf](http://www.dylan-project.org/Dylan_en/dissemination/CMeetings/CMeetings/cm8_assets/OpenSessionAgenda_020511.pdf).
- 2011 Roundtable “Contribution de la traduction à une société multilingue dans l’Union européenne”, *Directorate General for Translation (DGT)*, European Commission, Brussels, 17-18 February 2011.
- 2010 Roundtable “The linguistic territoriality principle: Right violation or parity of esteem?”, *Re-Bel public event No. 4*, Re-Bel Initiative, University Foundation, Brussels, 16 December 2010.
- 2010 Roundtable “Culture, Diversity and Citizenship”, *Advisory Council Conference on “National Minorities in the 21<sup>st</sup> Century: New Challenges for an Integrating Europe”*, European Centre for Minority Issues, Flensburg, 6 December 2010.
- 2010 Roundtable “Diversity as Capital”, Closing conference of the SUS.DIV (Sustainable Diversity) European Network of Excellence, University Foundation, Brussels, 20 October 2010.
- 2010 Roundtable “Language and the Economy”, International conference “New Challenges for Multilingualism in Europe” (*FP6 Network*

- “*Languages in a Network of European Excellence*”), Dubrovnik, Croatia, 13 April 2010.
- 2009 Debate “Est-il vrai qu’une langue sur deux va disparaître ?”, *Bar des Sciences*, Musée d’Histoire des Sciences, Genève, 28 September 2009.
- 2009 “Enjeux actuels de l’enseignement-apprentissage des langues”, *Conférence générale pour les enseignants de langues des Écoles de Culture Générale* du Canton de Genève, 22 September 2009.
- 2009 “Les langues étrangères dans l’entreprise”, *Groupe de recherche en traduction et interprétation* (GRETI), ETI, University of Geneva, 12 May 2009.
- 2009 “Poids économique de la francophonie: approche par l’évaluation des politiques linguistiques”, *Geography of Globalisation* course, Dpt. of Geography, University of Geneva, 11 May 2009.
- 2009 “L’économie politique des langues: quel choix pour l’Europe?”, *Café de l’Europe/Young European Swiss*, Café MAP, Geneva, 24 March 2009.
- 2008 Panel discussion in the *International Symposium « Sustainable development and diversity »*, SUS.DIV Network of Excellence, Framework Programme 6, San Sebastián/Donostia (Spain), 2 July 2008.
- 2008 “Discussion of Dónall Ó Riagáin’s *Linguistic Diversity in Europe*”, Conference on *Sociedades plurilingües: da identidade á diversidade*, Consello da Cultura Galega, Compostela, Galicia, 19-20 June 2008.
- 2008 Roundtable « Les enjeux de l’observation », International seminar « Méthodologie d’observation de la langue française dans le monde », Paris, Organisation internationale de la francophonie et Agence universitaire de la francophonie, 12-14 June 2008
- 2008 DYLAN Project Panel (with Anne-Claude Berthoud and Georges Lüdi), Conférence VALS-ASLA (Association suisse de linguistique appliquée : *Les défis méthodologiques de la linguistique appliquée*, Lugano, 7-9 February 2008.
- 2007 Roundtable « Quelles stratégies francophones ? », Conférence *Le français, une langue pour l’entreprise*, Délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF), Paris, 3-4 December 2007.
- 2007 Roundtable « Cultural diversity and the European public sphere », Projet *European Public Sphere* de l’Académie finlandaise des sciences, Université d’Helsinki, 21 August 2007.
- 2006 Roundtable “4 langues: un atout suisse”, Tente du plurilinguisme, Bundesplatz, Berne, 13 December 2006.

- 2006 Roundtable “4 langues: un atout suisse”, Télévision suisse romande, Genève, 30 May 2006.
- 2005 Roundtable “Babel est-elle une chance?” (autour du lancement du *Vocabulaire européen des philosophies. Dictionnaire des intraduisibles*, dirigé par B. Cassin). Institut universitaire d’études du développement, Genève, 9 April 2005.
- 2005 Roundtable *Café scientifique* « Parlons franglais » (org. : Service de presse et de communication de l’Université de Neuchâtel), 16 February 2005, Neuchâtel.
- 2004 Roundtable “Parlez-vous Suisse?”, *Maison Latine*, Berne, 21 September 2004.
- 2002 Workshop “Problem Solving in a Multicultural Environment: Swiss Lessons Learned and their Applicability to the Balkan Region”, Geneva Centre for Security Policy, 29 November 2002.
- 2002 Roundtable “Le multilinguisme suisse : facteur de compétitivité ?”, *Rencontres suisses – Treffpunkt Schweiz & Nouvelle Société Helvétique*, Lausanne, 28 November 2002.
- 2002 Workshop “On the interpretation of the ‘Q-value’ in Abram de Swaan’s *Words of the World. “World Dynamics of Languages and Linguistic Justice”*, Université Catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve – 27 June 2002.
- 2002 Workshop “Évaluation de la politique du FAS [Fonds d’Action Sociale pour les Travailleurs et leurs Familles / France] en matière de formation linguistique. *Centre européen d’expertise en évaluation EUREVAL C3E*, Paris – 25 May.
- 2001 Workshop “NGOs and the implementation of the Charter”, Conférence internationale “De la théorie à la pratique—La Charte européenne des langues régionales ou minoritaires”, Council of Europe International Conference, The Hague, Netherlands, 30 November – 1<sup>er</sup> December.
- 2001 Roundtable “Language policy in large corporations and multinational companies”, 2<sup>ème</sup> Congrès européen de politique linguistiques, Andorre, 14-16 November.
- 2001 Roundtable “Foreseeable changes in access to education, representation in the media, rights and their implementation”, International Conference on “Policy into Practice for Lesser Used Languages in Europe”, (British Council International Networking Events), Cardiff, 5 October.
- 2001 Workshop *Language Rights Workshop* autour de l’ouvrage de S. May, “Language and Minority Rights”, Département de philosophie, Queen’s University, Kingston, Ontario, 31 March.

- 2001      Workshop “Complex power-sharing arrangements”, European Centre for Minority Issues & Université de Cambridge, Pembroke College, Cambridge, 9 February.
- 1999      Roundtable “Dealing with international institutions and organisations”, International Seminar *Minority Identities and prevention of Conflicts in the North Caucasus: Preparation of an Action Programme*. Elista, Kalmykia, 17-20 November.
- 1999      Roundtable “Social and economic factors promoting and inhibiting linguistic diversity”, Conseil de l’Europe International Conference *Linguistic Diversity for Democratic Citizenship in Europe*, Innsbruck, 10-12 May.
- 1999      Roundtable “The concept of standard English in a globalised world”, RELC (Regional English Language Conference)/SEAMO (South East Asian Education Ministers Organisation), Singapore, 22 April.
- 1999      Roundtable “Cultural and minority groups in the multicultural reality of Europe”, *A Europe of Cultures in a Europe of Regions*, European Union / Comité des Régions, Brussels, 13 January.
- 1998      Roundtable “Capital Humain”, Federal Statistical Agency, Neuchâtel, 12 November.
- 1998      Roundtable "The value of immigrant languages", joint seminar of the Federal Committee on Foreigners and Standing Conference of Education Ministers, Berne, 10 June.
- 1998      Workshop "Language in the 21<sup>st</sup> Century", University of Hartford, Connecticut, 1-3 May.
- 1997      Roundtable "Contact+Conflit", International Symposium of the Research Centre on Multilingualism, Katholieke Universiteit Brussel, Brussels, 29 May.
- 1997      Roundtable, 37<sup>ème</sup> Congrès de la Société canadienne de science économique, École des Hautes Etudes Commerciales (session "Population et migration"), Montreal, 14 May.
- 1996      Roundtable, Symposium "Current issues and future prospects in the study of language policy and planning", AILA 96, Jyväskylä, Finland, 5-6 August.
- 1995      Roundtable, “Minorités hors de leur territoire”, IV. Incontro sul multilinguismo, Ascona, Switzerland, 3-4 October.

## 10. Organisation of symposia/workshops/conferences

[not including the yearly MIME Project Consortium meetings (2014-2018) and MIME Stakeholder Forum meetings (2015-2018)]

- 2018 Convenor, "Les linguasphères dans la gouvernance mondiale de la diversité", Réseau OPALE (Organismes francophones de politique et d'aménagement linguistiques ; [www.reseau-opale.org](http://www.reseau-opale.org)), Fribourg, 12-13 novembre 2018
- 2018 Convenor, "Interdisciplinarity and the Future of Multilingualism Research", Humboldt-Universität zu Berlin, 28-29 Aug. 2018
- 2017 Convenor, second doctoral school (*Mobility and Inclusion in Multilingual Europe - Language Policy Design, Analysis and Evaluation*), MIME project. Zagreb, 5-7 December 2017.
- 2017 Convenor, "Mobility and Inclusion in Multilingual Europe (MIME): A Preview of Research Results", Fondation Universitaire, Brussels, 27 April.
- 2015 Convenor, invited symposium "Diversity management at different scales", Language, Education and Diversity Conference (LED 2015), University of Auckland, New Zealand, 23-26 November.
- 2014 Convenor, "Le concept de 'langue partenaire' et ses conséquences pour une politique intégrée du français", Réseau OPALE (Organismes francophones de politique et d'aménagement linguistiques ; [www.reseau-opale.org](http://www.reseau-opale.org)), Champéry (Switzerland), 6-7 November.
- 2014 Co-convenor (with P. Kraus), "The politics of multilingualism: linguistic governance, globalisation and Europeanisation", RECODE Project ("Responding to Complex Diversity in Europe and Canada"), Science Foundation (ESF) (<http://www.recode.fi/>), University of Geneva, 19-20 June.
- 2012 Convenor, « Valeur du français, valeur du multilinguisme: Explorer les convergences », Forum mondial de la langue française, Québec, 5 July.
- 2010 Convenor, Colloquium « Langues, économie, mondialisation » (as part of the *États généraux du français en francophonie*, summer/fall 2010, various locations in Switzerland), University of Geneva, 4 October.
- 2010 Convenor, Second DYLAN Doctoral School (Incentives in Language Behaviour / Models of Language Dynamics / Socio-psychological dimensions of Individual Multilingualism), held at the Institut für Anglistik, University of Vienna, 22-24 September.
- 2009 Convenor, Colloquium on « Le français dans l'enseignement universitaire et la recherche scientifique » (org.: Délégation à la langue française, in association with the Universities of Geneva, Neuchâtel and Lausanne), University of Geneva, 17-18 March.

- 2008 Convenor, « Résultats de la recherche LEAP et remise des *Positionnements linguistiques des entreprises* », LEAP Project, Swiss National Science Foundation (NFP/PNR 56), Berne 17 November 2008.
- 2006 Convenor, Seminar of Switzerland's *Délégation à la langue française* on “Intercompréhension”, Château de Penthes, Geneva, 6-7 November.
- 1998-2001 Overall responsibility for conferences, seminars and workshops (in Flensburg and elsewhere in Europe) organised by the *European Centre for Minority Issues* (see <http://www.ecmi.de> for détails).
- 1998 Convenor, colloquium on “Valeur des compétences des immigrés en langues d'origine” (PNR 39, “Migration and intercultural relations”), University of Geneva.
- 1996 Guest instructor, Graduate Programme of Faculté des Sciences de l'éducation, University of Geneva, April 1996.
- 1996 Workshop leader, Seminar of the *Forum Helveticum* Society on “La compréhension et l'échange entre les communautés linguistiques de Suisse”, Fribourg, 27-28 June.
- 1996 Co-organiser, AUPELF-UREF Conference (International francophone university agency) "Cultures, langue et développement", AUPELF•UREF, Beirut, Lebanon, 21-23 March.
- 1995 Organiser, workshop "Approches économiques des langues minoritaires", maison des Sciences de l'Homme, Paris, 19 June.
- 1994 Organiser, annual conference of the Centre romand d'observation et d'information sur la situation économique (CROISE), Geneva, 5 October.
- 1994 Organiser, Panel on "Economics of language", 6<sup>th</sup> Annual International Conference on Socio-Economics, SASE, HEC-Paris, 15-17 July.
- 1994 Organiser, international symposium "Contributions de l'économie de l'éducation à l'évaluation des systèmes de formation", Berne, FNRS, 8 February.